

華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

第九三七七號
號八零港壹份每
平張六紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維理司總
一八九三三H 總編輯部
三六六三H 總經理部
九四七〇四H 廣告部
下樓行銀人路德下司公：處分區中
號七九四四三號北山中北合錦德合
號六九九一三五
電話：二二二二

恒生銀行解款車被劫

刊在第四頁

與赤衛軍懇談

釋放數十人質

赤衛軍准許外界接濟人質飲食

兩批赤衛軍將飛何處尚無所知

【本報記者採訪】馬六甲赤衛軍與日人談判，已進入第四天。據悉，赤衛軍方面已准許外界接濟人質飲食，並已釋放數十名人質。目前，兩批赤衛軍將飛往何處，尚無所知。據悉，赤衛軍方面已准許外界接濟人質飲食，並已釋放數十名人質。目前，兩批赤衛軍將飛往何處，尚無所知。

赤衛軍可能同意

乘機離開吉隆坡

科威特聲言不准赤衛軍飛機降落

五名囚犯送抵吉隆坡

八名囚犯送抵吉隆坡

五名囚犯送抵吉隆坡

八名囚犯送抵吉隆坡



議會舉行日美

勢情亞北東討檢

全安韓南障保決

【本報記者採訪】日美兩國在東京舉行會議，討論北亞局勢。會議決定，韓國南部將獲得安全保障。會議決定，韓國南部將獲得安全保障。

嘉好酒樓開幕誌慶

本酒樓謹定於
一九七五年八月廿六日
上午五時半開始
營業恭候
各界人士
光臨指導

場面豪華
筵開八十
自動電梯
專用車場
早午茶市
精美點心
壽筵喜酌
用料上乘

嘉好酒樓有限公司
董事局謹啓

地址：新界元朗康樂路
(近匯豐銀行小巴總站)
電話：二二二二

大元置業有限公司

股東週年大會通告

本公司定於一九七五年八月二十九日(星期五)下午四時正假座香港北角皇皇酒家舉行一九七五年股東週年大會，是日請親臨出席。如蒙賜顧，請於八月二十五日前向本公司秘書處或各分行辦理登記手續。特此通告。

一九七五年八月六日
董事會主席 王明遠啓

盛德工業大廈

147 年期
香港中環干諾道中44號旺點
已有入伙
尚餘數伙
特價相售
鴻福有限公司 電話：5-236047
地盤辦事處：5-582941(假日照常辦公)

合隆工廠大廈

青洲灣，工廠街，望樓街
市區中心 交通方便 經已完工 行將入伙
\$209,970起
歡迎提供分期付款辦法
合時置業有限公司 金新置業有限公司 啓明建築有限公司
香港中環干諾道中14-15號四樓 電話：H22671 H22672
香港中環中區皇后大道中33號九樓 電話：H23303(八線)
香港中環中區皇后大道中33號九樓 電話：H23303

兆豐大廈

灣仔天樂里9-15號
免首期
十五年分期付款
999年期
戶戶單邊，伙伙向南，防盜設備
一廳四房，十一萬餘
交通最便，商業樓宇售四萬六
兆安地產 萬宜大廈212-214室 地盤電話：5-745488
電話：5-259045-7 (假日照常)

東京	\$1160	台北	\$530
大阪	\$1160	吉隆坡	\$1407
漢城	\$1160	耶加達	\$1933
星加坡 \$1410			
雪梨	\$3820	曼谷	\$870
柏斯	\$3820	三藩市	\$3700
墨爾本	\$4260	倫敦	\$4802

四海包機旅遊部
149 號大馬路 149 號
149 號大馬路 149 號

香港基督教書院

(招生通告)
預科(文理)科各一班男女生
幼雅園 高班及幼兒班
報名地點：總辦處(德輔道中) (即日起開始)
考試日期：九月內公佈
校址：九龍尖沙咀彌敦道八十八號
電話：三六六四七二

中區旺舖招售

電話：二二二二

新景樓

大道西 576-582 號 (近卑路街街口)
兩廳三房
特別廉售十五萬餘元
首期最少 十五年分期勝交租
每萬元月供 \$115.90
兩梯四伙，環境高尚
顏色浴缸，設備齊全
免費裝設電燈
示範單位，歡迎參觀
餘樓無多，洽購請早
新鴻基 中環德輔道中，香港華人銀行大廈10樓 地盤電話：5-497634
電話：5-228205 5-241206 (假日照常)

美國通知以色列 促成中東和平 埃及與各作讓步

新協定建議將具有更大伸縮性

【路透社華盛頓六日電】美國政府今日向以色列政府提出一項新建議，以促成中東和平。此項建議係由美國國務院中東事務次長威爾遜所提出，其內容包括：(一)以色列應撤出在加薩及西岸之軍隊，並撤銷在該地之行政機構。(二)埃及應撤出在蘇伊士運河之軍隊，並撤銷在該地之行政機構。(三)以色列與埃及應在聯合國監督下，開始談判，以達成全面和平協定。威爾遜表示，此項建議具有極大之伸縮性，足以滿足各方之要求。他並稱，美國政府將繼續努力，以促成中東和平之實現。

以色列軍進攻 黎南部難民營

戰機連串炸難民營附近村落

【路透社耶路撒冷六日電】以色列軍隊今日凌晨發動進攻，進攻黎巴嫩南部之難民營。以色列空軍亦連串發動空襲，炸毀難民營附近之村落。據悉，以色列軍隊在進攻中，已佔領難民營之部分地區。以色列政府表示，此次進攻係為保護以色列領土之安全，並防止難民營成為恐怖活動之根據地。黎巴嫩政府則表示，難民營之安全應由聯合國負責，以色列軍隊不應擅自發動進攻。

社論 如何重建香港警察威信

我們實在不願看到香港警察威信之低落。因為在目前抗戰建國之偉大事業中，警察是維持治安、保障民生之重要力量。如果警察威信低落，則治安將無法維持，民生將受到威脅。因此，我們必須採取有效措施，以重建香港警察之威信。首先，應加強警察之訓練，提高其業務能力。其次，應加強警察之紀律，嚴禁任何違法亂紀行為。最後，應加強警察與市民之聯繫，提高其在市民中之信譽。只有這樣，才能重建香港警察之威信，為抗戰建國事業做出貢獻。



日本赤衛軍恐怖份子進入吉隆坡國際大廈劫持美使館。在該大廈下之美國銀行於八月五日將所有現金存款運往其他銀行存放情形。

葡萄牙局勢惡化 人民紛紛反共 左翼總理請辭

【路透社里斯本六日電】葡萄牙局勢今日惡化，人民紛紛反共，左翼總理亦請辭。據悉，葡萄牙政府今日宣佈戒嚴，並加強對人民之控制。人民對政府之不滿情緒日益高漲，紛紛舉行示威活動。左翼總理亦因不滿政府之政策，而提出辭職。葡萄牙政府則表示，將採取一切必要措施，以維持國家之穩定。

水手裸體跑步 被控罰二十鎊

【路透社倫敦六日電】一名水手因裸體跑步，被控罰二十鎊。據悉，該名水手在公共場所裸體跑步，被警方發現。警方隨即對其進行逮捕，並控以褻瀆公眾風俗之罪名。該名水手辯稱，其係在進行體育鍛煉，並無任何不當行為。法院今日對此案進行審理。

歐洲安全合作會議所反映出的國際問題

歐洲安全合作會議之召開，反映了當前國際形勢之複雜與多變。會議中討論之各項議題，均與國際安全與穩定息息相關。首先，會議討論了歐洲安全問題，包括裁軍、邊境安全等。其次，會議討論了經濟合作問題，包括貿易、投資等。最後，會議討論了文化與教育問題，包括學術交流、文化遺產保護等。會議之召開，為各國之間之對話與合作提供了重要平台。

英國觀察家報 蝕七十五萬鎊

【路透社倫敦六日電】英國觀察家報今日宣佈，該報在過去一年中，共蝕損七十五萬鎊。據悉，該報在過去一年中，因經營不善，導致嚴重虧損。該報負責人表示，將採取措施，以扭轉虧損局面。英國政府則表示，將對該報之經營情況進行調查。

使用微笑外交 掩飾擴張主義

【路透社倫敦六日電】英國政府今日宣佈，將使用微笑外交，掩飾其擴張主義。據悉，英國政府將以友好、合作之姿態，與各國進行外交活動。然而，英國政府之真實目的，在於擴張其在國際上之影響力。此種做法，已引起國際社會之廣泛關注與批評。



客旅港香位十四 蓮花抵救獲部全

【中央社香港六日電】十四位香港旅客，今日抵達香港，並獲得全部救護。據悉，該批旅客在抵達香港前，曾遭遇意外，並受傷。香港政府隨即派員前往接機，並安排他們前往醫院接受治療。目前，該批旅客之傷勢已穩定，並已出院。

千萬人受影響

八萬多比哈爾人疏散避難。比哈爾省轄下南達利蘇達六萬，意味更多難民湧入。阿爾及爾省有員說，過去兩週，阿爾及爾省洪水在五十四個村落造成災破壞。在拉弗特河一帶，整個安置區，舉而致時期的死亡造成了生命的損失。員說，在阿比西尼亞的三千一百萬人，近一百萬人因於洪水之中，有許多多的農作物被毀。同時，洪水切斷了北部東部地區的公路和鐵路系統，迫使救濟工作難以進行。

(波新新聞社德里四日電)據博多達的官方報告說，過去一個星期來，比哈爾省有三十七萬八千餘人疏散避難。比哈爾省位於印度北部，到現在為止，約有一百一十五萬人有難逃厄運。比哈爾省是受災最嚴重的李洪洪災區，影響最大的共有四個省。根據一項估計，總計四百萬人受影響。

有將該男子移交

紐約市居民爭水打鬥死三人

西班牙在法國邊境追捕

因國際法維護甘地夫人、聖雄甘地等國父及其他領袖，要美國與印度維持一個地位平。他促使海峽殖民地要美國第斯庫中停止對印度提供援助。但當第斯庫空補，「此一關聯者，也不關政府之事」，此乃他國政策。」他升繼權，重要的是他們是否拒絕援助，是否有有效地利用援助。

子。黎統英的聲明稱：威廉士及他的朋友，曾到在巴達維亞邦萊，日高漢姆氏一百（美聯社紐約電）在美東海岸岸線，熱浪，星期一日，漫雲疊而期期，日高漢姆氏一百

巴薩隆那拘捕更多分離份子

[illegible]

責政府坐視不理

事件，已使農民及學生
克立下令徹查締
國會則是本週四
此事，愈信此示望
短期內難以遏止。
全國各地之虞。泰羅頓

在臺北及愛谷之抗議示
威更形激烈，且有擴及
此舉，愈信此示望
短期內難以遏止。

泛亞社受谷五日
以千計之學生，
在此間舉行示威大
遊

近來全國農民抗暴
已達廿餘省農

而與妻及丈母娘發生口角，察猜激怒中

手榴彈，脅迫妻子將女兒帶返，其妻及娘圍搶去手榴彈，爭奪中手榴彈墜地爆炸，於是三人同歸於盡。

條件是基地由菲律賓管制

會允許美國繼續使用它在這裏的軍事基地，條件是這些基地中，至少要有一處，非拿波利將讓美國使用蓋地表的「所有」，即整個。它相對保持它在西太平洋海空軍使用的當前地位。進而將維持世界範圍一個由紐約州州府康乃狄州府開的不平衡及均勢聯盟可斯今天正，與美國國會。議員胡特夫率領的十一人代表團會談時說出了上述，他將避免在在這個地區的和平及穩定蓋蓋，此事是必要的。

社東京五日
府五日發表
，在六月的失業率之中
次於一九五九年六月的
統計：千葉縣
客八十九萬。

和靜岡縣八十八萬
土山區四十萬

三、失業率——

門戶的物業，一連三個月低於去年的水平，這是令人憂慮之點。而商業部門來看，商業週轉增加兩個月，增設及零售，金

來的最高比率。

快樂周末

日關東區

多一萬人，比去年同

月份增加三十萬人 海難難逃或失踪，六人
完全失蹤率與五月相 死於山區，廿七人死於
，計為百分之二點七 交通意外事件。上週末

念儀式反而幾乎
十次高潮，當天

市長
國大陸
萬年
太平

須具備證件，包括護照人係於廿年前自蘇

威不

家而自棄。是錯的。
安徒生除了寫話外，還遺下一大批詩歌、戲劇、小說和傳記。這些文學作品在他出生地丹麥以外的地方幾乎沒有什麼人知道。他的文藝形容什麼都難離離文藝家及手人馬俱出。

又

！錄紀新創

冲天

7

海神號
遇險記
三百八十九萬

老千計
狀元才
三百六十一萬

訓練武裝部隊

（中央社開羅五日電）阿國總統在「共和」報訪問中聲明：一九五五年，他使國家的外匯率由八點七五降為一點九七。

夜
兒
童

馬王堆漢墓
瑪麗莎則高
亞尼吉所
生

克麗絲姐姬利斯
利加度匹朱雷
運英蒂

方

事故

助
 歴大
 真認
 奔

方西倒
激刺

三個智勇雙全武士

歐柏利


SB



大火災

人
二
三

驅魔
二百八十一



香港大舞台

小安扣抱疾臥床誰賴賴 聰明狗方計訪住人

狗鬼生，趣趣好
肉香新，有戲選
本月八金，首場放
月九晚，場演映

送名信信或
份票一張
止戲演映

聰明狗老手

暑期佳佳
老少咸宜

名曲八首 全行風球
九龍訂座：尖沙咀北道七十一號603室

發行

超級功夫

今天第五場
夜加兩場
午場午字

李修賢 主演

聰明狗老手

特技功夫
細路關過

呢套戲
唔好
做

香港大舞台

小安扣抱疾臥床誰賴賴 聰明狗方計訪住人

狗鬼生，趣趣好
肉香新，有戲選
本月八金，首場放
月九晚，場演映

送名信信或
份票一張
止戲演映

聰明狗老手

暑期佳佳
老少咸宜

名曲八首 全行風球
九龍訂座：尖沙咀北道七十一號603室

發行

國語片約

國語片約

[illegible]

香港大舞台 粵劇名伶 粵劇名伶 粵劇名伶

本港新聞

恒生解款車巨劫案共十名匪徒 更備有兩汽油彈

【本報訊】恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

恒生七百萬元劫案有關方面 懸紅七十萬緝匪

【本報訊】恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

港有史以來巨劫案

【本報訊】恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

八箱鈔票被劫走

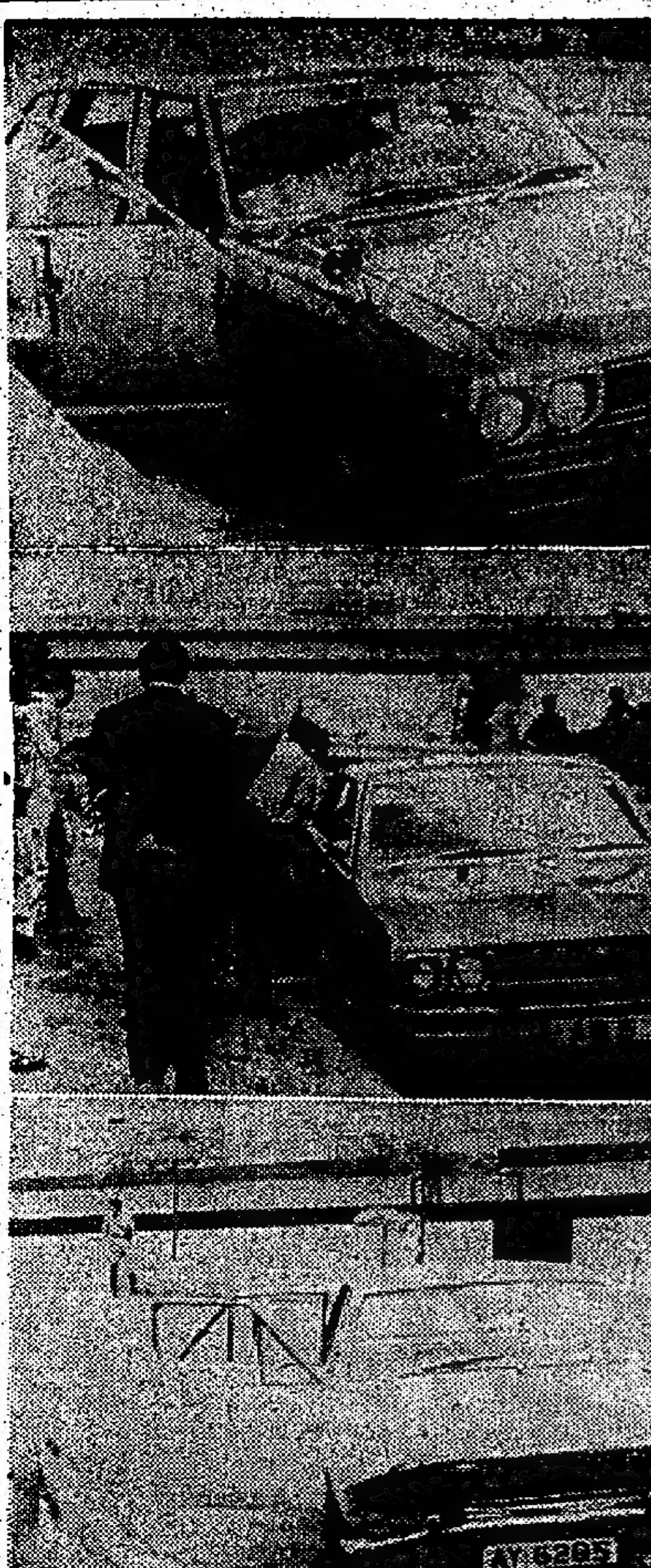
【本報訊】恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

恒生銀行百萬美元劫案有關各車輛

【本報訊】恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。



三匪車先後被發現 警方公佈劫案詳情

【本報訊】警方昨日公佈，三匪車先後被發現，警方公佈劫案詳情。

警方昨日公佈，三匪車先後被發現，警方公佈劫案詳情。

得手後乘一車逃去

【本報訊】恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

凌晨青山公路十三呎 兩獲釋兩被判刑

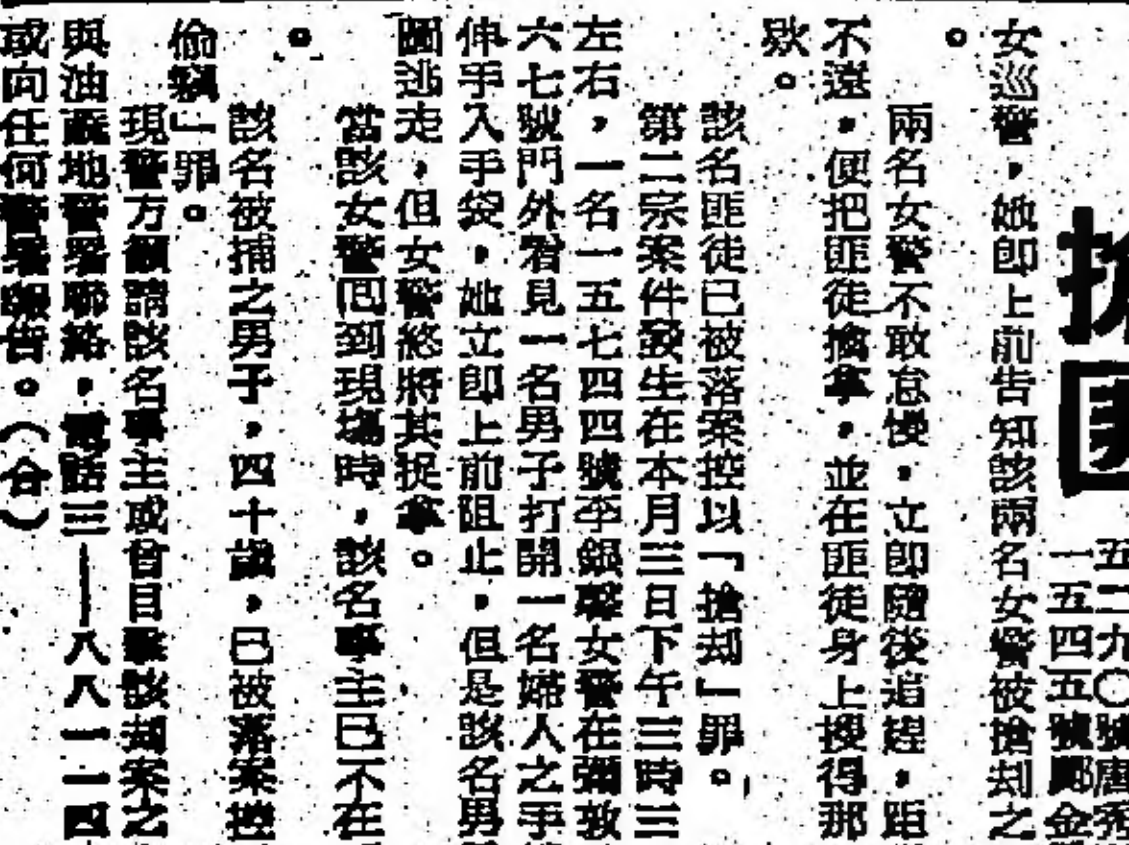
【本報訊】恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

眉鬚讓不巾市 兩日 搶匪 警捕 三女

【本報訊】恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。



銅鑼灣成爲 扒手猖獗區 受害者多爲外來遊客

【本報訊】銅鑼灣成爲扒手猖獗區，受害者多爲外來遊客。

銅鑼灣成爲扒手猖獗區，受害者多爲外來遊客。

白晝中區德成大廈電梯內 兩女子被六匪搶劫

【本報訊】白晝中區德成大廈電梯內，兩女子被六匪搶劫。

白晝中區德成大廈電梯內，兩女子被六匪搶劫。

掠去身上款二千餘

【本報訊】恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

恒生銀行昨日宣佈，一名高層職員表示，昨日被劫之巨款，準備運往外國，至於該款項之用途，則未便透露。

觀塘雲利乳膠廠大火 灌救達四小時熄滅

【本報訊】觀塘雲利乳膠廠大火，灌救達四小時熄滅。

觀塘雲利乳膠廠大火，灌救達四小時熄滅。



三師龐大海洋博覽返港 咸認爲有前往參觀價值

【本報訊】三師龐大海洋博覽返港，咸認爲有前往參觀價值。

三師龐大海洋博覽返港，咸認爲有前往參觀價值。

沖繩島五天遊廿一出發

【本報訊】沖繩島五天遊廿一出發。

沖繩島五天遊廿一出發。

減肥

減肥機 減肥機 減肥機

減肥機 減肥機 減肥機

新都城酒樓

貴賓廳 特價供應

聯誼席	580元
貴賓席	880元
銀禧席	800元
老鼠斑席	1000元

每席供1970年舊價開地一校

F.O.V. 58元 藍帶馬爹利90元

60年拿波利95元 80年拿波利180元

免加開瓶費及供酒小費

雙潭印月

七天海陸空台

3-660301-6

美加旅行團

遊覽地區：檀香山、羅省、拉斯維加斯、阿蘭斯、狄士尼世界、華盛頓、紐約、尼亞加拉大瀑布、多倫多、溫哥華、維多利亞、三藩市等十多個山明水秀、富麗堂皇的名城和數十處足使閣下流連忘返的旅遊度假勝地。

出發日期（全廿二天）

第廿六團一（已出發）
第廿七團一（已出發）
第廿八團一（已出發）
第廿九團一九月十日至十月一日

僅收HK\$12,200

諮詢處：華僑日報中區辦事處

電話：5-251974

永發大廈

洋樓樓房 不需裝修

顏色浴缸 冷熱水喉

戶戶向南 即將入伙

特大旺舖 寬闊閣仔

兩廳三房 十一萬餘元

特價九折 分期十年

協東置業有限公司

香港德忌利士街永發大廈808室

電話：5-249671 5-251685

地盤電話：3-613128

恒基兆業有限公司

高薪聘請職員

(1) 地盤管工數名：須能獨當一面，能處理施工工程，熟悉材料估價及英文文書，須具五年以上實際工程經驗，並須列明最近數年來所經手之工程，名目、性質、面積及高度等。

(2) 建築部高級助理：須具豐富施工經驗與工程進度及計劃常識，能負責寫字樓有關工程工作。

(3) 計劃則材料數量員數名：須能獨立計算平面圖及繪圖之建築材料數量。

應徵者請親帶中英文履歷表及最近二吋半身照片二張，函寄：恒基兆業有限公司，地址：香港德忌利士街永發大廈808室。

光輝園

九龍廣播道 大單邊范信達道

訂價特廉，十二萬餘元起

首期一成，十年付款

許華傑

洽商處：富輝企業有限公司

德輔道中德成大廈504室 電話：5-221290 5-228905

或地盤辦事處 電話：3-381538

本港新聞

江永安主席在北九龍獅子會講 三院配合社會需要 多項服務亟待擴展

【本報訊】北九龍獅子會主席江永安，昨（廿六）日在該會會所，向該會會員及各界人士，介紹三院配合社會需要，多項服務亟待擴展。

江主席在會中，首先向在座人士，介紹三院之歷史，及目前之發展。他指出，三院自成立以來，一直致力於社會服務，並不斷擴展其服務範圍，以配合社會之需要。

江主席表示，三院目前正積極籌劃，擴展其服務範圍，包括增加長者服務、青少年服務、及社區服務等。他希望各界人士，能繼續支持三院之工作，共同為社會服務。

第一間華人醫院 籌備工作進展順利

【本報訊】由香港華人聯合籌備委員會，籌備之第一間華人醫院，其籌備工作，目前進展順利。

該委員會主席表示，該醫院之興建，旨在為華人社區提供醫療服務，並促進華人社區之健康發展。目前，該醫院之籌備工作，包括土地之取得、建築之設計、及資金之籌集等，均正積極進行中。

暑期活動秩序表 八月六日

【本報訊】本港各區暑期活動秩序表，已於昨日公佈。以下為八月六日之活動安排：

- 上午九時至十二時：大埔區圖書館、新界區圖書館、九龍區圖書館、香港區圖書館、及多個社區中心，均設有暑期閱讀活動。
- 下午二時至五時：多個社區中心，均設有暑期興趣班，包括繪畫、音樂、舞蹈、及手工藝等。
- 晚上七時至九時：多個社區中心，均設有暑期康樂活動，包括棋類比賽、桌球比賽、及卡拉OK等。

明元仙觀中元節 三晚連日舉行

【本報訊】明元仙觀為慶祝中元節，將於八月廿三、廿四、廿五連日，在該觀舉行三晚中元節慶祝活動。

活動內容包括：中元普渡、中元盂蘭勝會、及中元歌舞表演等。歡迎各界人士，踴躍參加。

三院總辦工海浴 海上暢遊歡度週末

【本報訊】三院總辦工海浴，將於本週末（廿七、廿八）兩天，在九龍海濱舉行海上暢遊活動。

活動內容包括：海上游泳、海上划艇、及海上釣魚等。歡迎各界人士，踴躍參加。

黃文議在澳門獅子會 發揚獅子服務精神

【本報訊】黃文議先生，昨（廿六）日在澳門獅子會，發揚獅子服務精神。

黃先生表示，獅子會之宗旨，在於服務社會，並促進社區之發展。他希望各界人士，能繼續支持獅子會之工作，共同為社會服務。

一國首當年 （一九六〇年八月六日）

【本報訊】一九六〇年八月六日，為本港一國首當年。

當日，本港各界人士，均踴躍參加各項慶祝活動，場面熱鬧。這一天，本港各界人士，均踴躍參加各項慶祝活動，場面熱鬧。

金輪船公司招訓 航海輪機各學員

【本報訊】金輪船公司，現正招收航海輪機各學員。

該公司表示，招收之學員，須具備高中畢業程度，並對航海輪機有興趣。歡迎各界人士，踴躍報名。

瑞興公司屬下機構 瑞興市場九日開幕

【本報訊】瑞興公司屬下機構，瑞興市場，將於九月九日開幕。

該市場之興建，旨在為華人社區提供購物服務，並促進華人社區之經濟發展。目前，該市場之籌備工作，已接近完成。

卡卡單鏡及光相機之王 瑞興市場九日開幕

【本報訊】卡卡單鏡及光相機之王，瑞興市場，將於九月九日開幕。

該市場之興建，旨在為華人社區提供攝影服務，並促進華人社區之文化發展。目前，該市場之籌備工作，已接近完成。

歐洲旅行團第六團 昨乘汎美班機啟程

【本報訊】歐洲旅行團第六團，昨（廿六）日乘汎美班機啟程。

該旅行團之行程，包括歐洲各國之觀光。歡迎各界人士，踴躍參加。

讀者日報七海旅遊聯合主辦 增加名額四位勿失良機

【本報訊】讀者日報七海旅遊聯合主辦，增加名額四位勿失良機。

該活動之宗旨，在於促進華人社區之旅遊發展，並提供華人社區之旅遊資訊。歡迎各界人士，踴躍參加。

倫敦樂鉅子 樂天樂昨舉殯

【本報訊】倫敦樂鉅子，樂天樂，昨（廿六）日舉殯。

樂天樂之逝世，是華人社區之重大損失。各界人士，均對其逝世表示哀悼。

楊世源今午舉殯 龍鳳圖騰會主席

【本報訊】楊世源先生，今（廿七）日午間舉殯。

楊先生之逝世，是華人社區之重大損失。各界人士，均對其逝世表示哀悼。

鐘表業鉅子 倫敦樂鉅子

【本報訊】鐘表業鉅子，倫敦樂鉅子，昨（廿六）日舉殯。

該鉅子之逝世，是華人社區之重大損失。各界人士，均對其逝世表示哀悼。

退縮業務設計

本港建築業，近年來因業務退縮，設計業務亦受到影響。本報特設此專欄，為建築設計界提供資訊及建議。

宏利人壽保險公司

宏利人壽保險公司，為華人社區提供人壽保險服務。歡迎各界人士，踴躍參加。

暑期活動秩序表

本港各區暑期活動秩序表，已於昨日公佈。以下為八月六日之活動安排：

卡卡單鏡及光相機之王

瑞興市場九日開幕，卡卡單鏡及光相機之王，為攝影愛好者提供優質服務。

歐洲旅行團第六團

歐洲旅行團第六團，昨（廿六）日乘汎美班機啟程。歡迎各界人士，踴躍參加。

讀者日報七海旅遊聯合主辦

增加名額四位勿失良機。讀者日報七海旅遊聯合主辦，為華人社區提供旅遊資訊。

退縮業務設計

本港建築業，近年來因業務退縮，設計業務亦受到影響。本報特設此專欄，為建築設計界提供資訊及建議。

宏利人壽保險公司

宏利人壽保險公司，為華人社區提供人壽保險服務。歡迎各界人士，踴躍參加。

暑期活動秩序表

本港各區暑期活動秩序表，已於昨日公佈。以下為八月六日之活動安排：

卡卡單鏡及光相機之王

瑞興市場九日開幕，卡卡單鏡及光相機之王，為攝影愛好者提供優質服務。

歐洲旅行團第六團

歐洲旅行團第六團，昨（廿六）日乘汎美班機啟程。歡迎各界人士，踴躍參加。

讀者日報七海旅遊聯合主辦

增加名額四位勿失良機。讀者日報七海旅遊聯合主辦，為華人社區提供旅遊資訊。

退縮業務設計

本港建築業，近年來因業務退縮，設計業務亦受到影響。本報特設此專欄，為建築設計界提供資訊及建議。

宏利人壽保險公司

宏利人壽保險公司，為華人社區提供人壽保險服務。歡迎各界人士，踴躍參加。

暑期活動秩序表

本港各區暑期活動秩序表，已於昨日公佈。以下為八月六日之活動安排：

卡卡單鏡及光相機之王

瑞興市場九日開幕，卡卡單鏡及光相機之王，為攝影愛好者提供優質服務。

歐洲旅行團第六團

歐洲旅行團第六團，昨（廿六）日乘汎美班機啟程。歡迎各界人士，踴躍參加。

讀者日報七海旅遊聯合主辦

增加名額四位勿失良機。讀者日報七海旅遊聯合主辦，為華人社區提供旅遊資訊。

退縮業務設計

本港建築業，近年來因業務退縮，設計業務亦受到影響。本報特設此專欄，為建築設計界提供資訊及建議。

宏利人壽保險公司

宏利人壽保險公司，為華人社區提供人壽保險服務。歡迎各界人士，踴躍參加。

暑期活動秩序表

本港各區暑期活動秩序表，已於昨日公佈。以下為八月六日之活動安排：

卡卡單鏡及光相機之王

瑞興市場九日開幕，卡卡單鏡及光相機之王，為攝影愛好者提供優質服務。

歐洲旅行團第六團

歐洲旅行團第六團，昨（廿六）日乘汎美班機啟程。歡迎各界人士，踴躍參加。

讀者日報七海旅遊聯合主辦

增加名額四位勿失良機。讀者日報七海旅遊聯合主辦，為華人社區提供旅遊資訊。

退縮業務設計

本港建築業，近年來因業務退縮，設計業務亦受到影響。本報特設此專欄，為建築設計界提供資訊及建議。

宏利人壽保險公司

宏利人壽保險公司，為華人社區提供人壽保險服務。歡迎各界人士，踴躍參加。

暑期活動秩序表

本港各區暑期活動秩序表，已於昨日公佈。以下為八月六日之活動安排：

卡卡單鏡及光相機之王

瑞興市場九日開幕，卡卡單鏡及光相機之王，為攝影愛好者提供優質服務。

歐洲旅行團第六團

歐洲旅行團第六團，昨（廿六）日乘汎美班機啟程。歡迎各界人士，踴躍參加。

讀者日報七海旅遊聯合主辦

增加名額四位勿失良機。讀者日報七海旅遊聯合主辦，為華人社區提供旅遊資訊。

應付世界市場競爭 須有新材料新技術

港督主持理工學院設計展覽開幕禮

詞作如表示 並指出競爭的成功 大部
份有賴於設計

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日主持香港理工學院設計展覽開幕禮。他並指出，在競爭激烈的世界市場中，成功的大部份有賴於設計。他並表示，理工學院設計展覽的開幕，標誌著香港在設計技術方面的進步。

香港工業總會舉辦 兩項設計課程招生

包括圖型設計及工業設計 分別於八
月八日及廿日截止報名

【本報訊】香港工業總會為提高本地工業設計水平，特舉辦兩項設計課程。第一項為圖型設計課程，將於八月八日截止報名。第二項為工業設計課程，將於八月廿日截止報名。兩項課程均由資深設計師主講，內容豐富，歡迎各界人士報名參加。

達成英文夜中學 招生

上學日期：八月五日

校址：銅鑼灣道36號電話五七一八三三三
校址：灣仔大馬路電話五二二二四三三

聖加太利女書院 擴辦深水埗分校招生通告

一、擴辦深水埗分校招生通告

本校為擴充教育，特在深水埗設立分校。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：深水埗道165至167號。

教育隨筆

肯定會各有所獲

聯校科學展覽後

陸健

本報記者採訪了最近舉行的聯校科學展覽，並與參加展覽的學生和老師進行了交流。他們表示，通過參加展覽，不僅增長了知識，還鍛煉了實踐能力。他們對未來充滿信心，相信在各個領域都能有所建樹。

聖思定英文中學 擴辦牛頭角分校通告

本校為擴充教育，特在牛頭角設立分校。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

聖加太利女書院 擴辦深水埗分校招生通告

一、擴辦深水埗分校招生通告

本校為擴充教育，特在深水埗設立分校。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：深水埗道165至167號。

達成英文夜中學 招生

上學日期：八月五日

校址：銅鑼灣道36號電話五七一八三三三
校址：灣仔大馬路電話五二二二四三三

慕德中英文中學 全日上課 招生

本校為擴充教育，特招收全日上課學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：灣仔道154號。

雅各英文中學 擴辦官塘新校招生

本校為擴充教育，特在官塘設立新校。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：官塘道154號。

博允英文中學 擴辦牛頭角分校招生

本校為擴充教育，特在牛頭角設立分校。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

博允預科夜校 招生

本校為擴充教育，特招收預科夜校學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

大同英文夜校 招生

本校為擴充教育，特招收英文夜校學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

神光英文中學招生

本校為擴充教育，特招收英文中學學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

樂道英文中學招生

本校為擴充教育，特招收英文中學學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

諾貝爾書院招生

本校為擴充教育，特招收諾貝爾書院學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

德善英文書院招生

本校為擴充教育，特招收德善英文書院學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

崇文英文書院招生

本校為擴充教育，特招收崇文英文書院學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

香港船塢會 招生

本校為擴充教育，特招收香港船塢會學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

東南無線電專科招生

本校為擴充教育，特招收無線電專科學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

高連附校招生

本校為擴充教育，特招收高連附校學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

善基英文中學招生

本校為擴充教育，特招收善基英文中學學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。

聖嘉諾書院招生

本校為擴充教育，特招收聖嘉諾書院學生。現招收初中一年級新生。報名日期：即日起至八月十日止。校址：牛頭角道154號。



體育

全港初級游泳週年錦標賽

今日次夕預賽

六時正在維多利亞游泳池競技

【本報訊】全港初級游泳週年錦標賽，今日（廿六日）下午六時在維多利亞游泳池舉行預賽。是次比賽由香港游泳總會主辦，旨在推廣游泳運動，提高青少年游泳技術。預賽項目包括一百公尺自由式、二百公尺自由式、四百公尺自由式、八百公尺自由式、一千五百公尺自由式、五百公尺混合式、一千公尺混合式、八百公尺混合式、四百公尺混合式、二百公尺混合式、一百公尺混合式、五十公尺混合式、二十五公尺混合式、十公尺混合式、五公尺混合式、二公尺混合式、一公尺混合式、五十公尺自由式、一百公尺自由式、二百公尺自由式、四百公尺自由式、八百公尺自由式、一千五百公尺自由式、五百公尺混合式、一千公尺混合式、八百公尺混合式、四百公尺混合式、二百公尺混合式、一百公尺混合式、五十公尺混合式、二十五公尺混合式、十公尺混合式、五公尺混合式、二公尺混合式、一公尺混合式。

兩項破大會

李雁婷劉少芳進步神速

【本報訊】在昨日舉行的全港初級游泳週年錦標賽預賽中，李雁婷和劉少芳分別在二百公尺自由式和四百公尺自由式項目中打破大會紀錄。李雁婷以一分零二秒二完成二百公尺自由式，劉少芳以四分零二秒二完成四百公尺自由式。兩位選手均來自香港游泳總會主辦的青少年游泳訓練班。李雁婷在比賽中表現出色，從一開始就領先，一直保持領先優勢直到終點。劉少芳則在比賽中展現了強大的爆發力，在最後一百公尺中反超了所有對手。

會長盃四強籃球賽

今晚伊館揭幕

【本報訊】由香港體育協會主辦的會長盃四強籃球賽，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館揭幕。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

今晚伊館揭幕

警察對治安、東海門港選

【本報訊】由香港體育協會主辦的會長盃四強籃球賽，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館揭幕。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

默迪卡盃足球賽第七日

大馬戰孟加拉

香港夜拼緬甸

【本報訊】第十九屆默迪卡盃足球賽，今晚（廿六日）在馬尼拉舉行第七日賽事。香港隊將在晚上八時與孟加拉隊展開對決。香港隊在比賽中表現出色，以二比零擊敗了孟加拉隊。緬甸隊則在比賽中以三比零擊敗了泰國隊。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

公開羽毛球賽

各項成績產生

【本報訊】由香港體育協會主辦的公開羽毛球賽，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

同獲醫學博士

傅秀琳詹益明

【本報訊】由香港體育協會主辦的公開羽毛球賽，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

足總昨開執委會

木盾賽季初舉行

【本報訊】由香港體育協會主辦的足總昨開執委會，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

專上學生聯會

舊書轉讓服務

【本報訊】由香港體育協會主辦的專上學生聯會，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

來論

災難片與道德

【本報訊】由香港體育協會主辦的來論，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

同獲醫學博士

傅秀琳詹益明

【本報訊】由香港體育協會主辦的同獲醫學博士，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

足總昨開執委會

木盾賽季初舉行

【本報訊】由香港體育協會主辦的足總昨開執委會，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

獎學金學藝賽題目

英文科第四組

【本報訊】由香港體育協會主辦的獎學金學藝賽題目，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

獎學金學藝賽題目

英文科第三組

【本報訊】由香港體育協會主辦的獎學金學藝賽題目，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

獎學金學藝賽題目

英文科第二組

【本報訊】由香港體育協會主辦的獎學金學藝賽題目，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

獎學金學藝賽題目

英文科第一組

【本報訊】由香港體育協會主辦的獎學金學藝賽題目，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

獎學金學藝賽題目

英文科第一組

【本報訊】由香港體育協會主辦的獎學金學藝賽題目，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

獎學金學藝賽題目

英文科第一組

【本報訊】由香港體育協會主辦的獎學金學藝賽題目，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

獎學金學藝賽題目

英文科第一組

【本報訊】由香港體育協會主辦的獎學金學藝賽題目，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

獎學金學藝賽題目

英文科第一組

【本報訊】由香港體育協會主辦的獎學金學藝賽題目，將於今晚（廿六日）晚上八時在伊館舉行。是次比賽由四支勁旅參加，分別是香港隊、廣東隊、福建隊和浙江隊。香港隊在比賽中表現出色，以八十分比六十分擊敗了廣東隊。廣東隊則以七十分比六十分擊敗了福建隊。福建隊和浙江隊則在比賽中互有勝負。今晚的比賽將是一場精彩的對決，觀眾們不容錯過。

本港新聞

地鐵純商業化 以牟利為目標

唐信認為目前是最適當時機 盡利用地鐵站作物業發展 使不致造成港府經濟負擔

【本報訊】香港地鐵局局長唐信，昨日在立法局地產委員會會議中，表示地鐵局將以商業化為目標，盡利用地鐵站作物業發展，使不致造成港府經濟負擔。唐信指出，地鐵局在興建地鐵時，已預留了發展物業的空間，這些物業發展將為地鐵局提供收入，以抵銷部分興建地鐵的開支。他認為，目前是最適當的時機，將地鐵物業商業化，因為地鐵局已擁有足夠的土地，可以進行發展。唐信又表示，地鐵局將與私人機構合作，共同開發地鐵物業，以達到商業化的目標。

八零年代運輸心臟 載客量大超過倫敦

地鐵所經盡是人口最稠密地區 載客量之大超過倫敦

【本報訊】香港地鐵局局長唐信，昨日在立法局地產委員會會議中，表示地鐵局將以商業化為目標，盡利用地鐵站作物業發展，使不致造成港府經濟負擔。唐信指出，地鐵局在興建地鐵時，已預留了發展物業的空間，這些物業發展將為地鐵局提供收入，以抵銷部分興建地鐵的開支。他認為，目前是最適當的時機，將地鐵物業商業化，因為地鐵局已擁有足夠的土地，可以進行發展。唐信又表示，地鐵局將與私人機構合作，共同開發地鐵物業，以達到商業化的目標。

處分係關區社設廣署公政廉 界各觸接間民入深

講演會濟向在生樂朱任主處分

【本報訊】廉政公署處分主任朱樂生，昨日在立法局地產委員會會議中，表示處分公署將與私人機構合作，共同開發地鐵物業，以達到商業化的目標。朱樂生指出，處分公署將盡力利用地鐵物業，為市民提供優質的服務，並為港府增加收入。他認為，處分公署將與私人機構合作，共同開發地鐵物業，以達到商業化的目標。

港府陸續收回 各廟宇管理權

捐贈香油隨緣樂助

【本報訊】香港政府，昨日開始陸續收回各廟宇的管理權。政府表示，收回管理權的廟宇，將由政府直接管理，並為市民提供優質的服務。政府又表示，收回管理權的廟宇，將由政府直接管理，並為市民提供優質的服務。政府又表示，收回管理權的廟宇，將由政府直接管理，並為市民提供優質的服務。

藍田至觀塘十六號線 四匪劫巴士乘客

【本報訊】昨日，藍田至觀塘十六號線，發生四匪劫巴士乘客事件。警方表示，四匪在巴士上搶劫乘客，並奪取乘客的財物。警方又表示，四匪在巴士上搶劫乘客，並奪取乘客的財物。警方又表示，四匪在巴士上搶劫乘客，並奪取乘客的財物。

張瑪莉落選歸來 笑說已獲益良多

【本報訊】張瑪莉，昨日在立法局地產委員會會議中，表示她對落選感到遺憾，但她也表示，她從這次選舉中獲益良多。張瑪莉指出，她從這次選舉中獲益良多，她從這次選舉中獲益良多。張瑪莉又表示，她從這次選舉中獲益良多，她從這次選舉中獲益良多。

香港業務狀況

本公司附屬之保險業有限公司，在過去一年中，業務發展良好。本公司又表示，本公司附屬之保險業有限公司，在過去一年中，業務發展良好。本公司又表示，本公司附屬之保險業有限公司，在過去一年中，業務發展良好。

房地產業務

本公司附屬之房地產業務，在過去一年中，業務發展良好。本公司又表示，本公司附屬之房地產業務，在過去一年中，業務發展良好。本公司又表示，本公司附屬之房地產業務，在過去一年中，業務發展良好。

小評

獨市生意加價逆來順受 獨市生意加價逆來順受。獨市生意加價逆來順受。獨市生意加價逆來順受。獨市生意加價逆來順受。

保華建築有限公司 週年股東大會 董事長報告書 於一九七五年七月廿一日下午四時正在香港希爾頓大酒店舉行

香港業務狀況 本公司附屬之保險業有限公司，在過去一年中，業務發展良好。本公司又表示，本公司附屬之保險業有限公司，在過去一年中，業務發展良好。本公司又表示，本公司附屬之保險業有限公司，在過去一年中，業務發展良好。

房地產業務 本公司附屬之房地產業務，在過去一年中，業務發展良好。本公司又表示，本公司附屬之房地產業務，在過去一年中，業務發展良好。本公司又表示，本公司附屬之房地產業務，在過去一年中，業務發展良好。

小評 獨市生意加價逆來順受 獨市生意加價逆來順受。獨市生意加價逆來順受。獨市生意加價逆來順受。獨市生意加價逆來順受。

最了解澳洲工商業的銀行... 新南威爾斯銀行 從澳洲北部地方的牧場，直至墨爾本及雪梨的證券交易所，均能瞭如指掌...

新南威爾斯銀行 最了解澳洲工商業的銀行 辦事處一千三百所，遍佈澳洲、新西蘭、巴布亞、新幾內亞、非支、新赫布里底及其他太平洋島嶼；在倫敦設有分行。在紐約、三藩市、法蘭克福、東京、新加坡、香港及馬尼拉，則設有專員辦事處。香港專員辦事處：香港干諾道中康樂大廈1112-1114室。電話：5-250195-6。

本港新聞

提供工業資料服務

家廠各為心中力產生

進推作工利有址新角旺遷喬中月
迎歡受更將程課項各辦舉

(本報專訊) 力能中心在九龍灣新角旺遷址後，為便利工業界人士，特設工業資料服務部，提供各項工業資料，包括：工業技術、工業管理、工業經濟、工業法律、工業教育、工業文化、工業藝術、工業體育、工業衛生、工業安全、工業環保、工業社會、工業國際化等。該部並設有工業資料室，收藏各種工業資料，供工業界人士參考。此外，該部還將定期舉辦各項工業課程，歡迎工業界人士參加。

在港設全科醫學院

香港醫學界認為實有此需要

成立工作小組進行詳細研究

(本報專訊) 香港醫學界認為，在港設立全科醫學院，實有此需要。目前，香港醫學界仍以專科醫學為主，全科醫學則較為薄弱。為提高全科醫學水平，醫學界已成立工作小組，進行詳細研究。工作小組將就學院的設立、課程設置、師資力量、經費來源等問題進行探討。預計該學院將在未來數年內成立。

政府獎券安穩獎

本期起增加一倍

四位優勝香港小姐

擔任推銷宣傳工作

(本報專訊) 政府獎券安穩獎，本期起增加一倍。此外，四位優勝香港小姐將擔任推銷宣傳工作，為獎券籌款。四位小姐分別是：陳美鳳、李麗珍、張曼玉、劉嘉玲。她們將在各大獎券銷售點進行宣傳，提高獎券的銷路。

交通意外增多

上季多大雨

各界反對中電加價委會

反對港燈收購煤氣

中總昨會談港燈收購煤氣

(本報專訊) 上季交通意外增多，主要是由於大雨頻繁。此外，各界對中電加價委會及港燈收購煤氣的計劃表示反對。中總昨日與港燈代表會談，就收購煤氣問題進行協商。

反對港燈收購煤氣

中總昨會談港燈收購煤氣

(本報專訊) 反對港燈收購煤氣的各界人士，昨日與港燈代表會談。各界人士認為，港燈收購煤氣將導致煤氣價格上漲，增加市民負擔。港燈代表則表示，收購煤氣是為了擴大業務，提高服務質量。雙方在會談中就相關問題交換了意見。

宵夜攤道重鋪路面

每晚深夜車行

東京街、德輔道及亞答街等

多處街道重鋪路面，每晚深夜車行。有關部門表示，重鋪路面是為了改善道路狀況，提高交通安全。重鋪工作將於每晚深夜進行，屆時部分路段將封閉，請司機及行人留意。

三個貿易團出發

參加東歐展覽會

(本報專訊) 三個貿易團已出發，參加在東歐舉行的展覽會。貿易團成員包括政府官員、企業代表及學者。他們將與東歐各國的企業進行交流，尋求合作機會。展覽會將展示各種先進技術及產品，為貿易團提供良好的商機。

政府撥款推行

青年實踐計劃

(本報專訊) 政府撥款推行青年實踐計劃，旨在提高青年的實踐能力。該計劃將為青年提供各種實踐機會，包括實習、義工、社會服務等。青年可通過該計劃了解社會，增長見識，提高競爭力。

食物與飲料微生物

舉行品質管制研討會

(本報專訊) 食物與飲料微生物品質管制研討會，將於近日舉行。研討會將邀請專家學者，就食物與飲料微生物的品質管制問題進行探討。研討會將包括專題演講、座談會、實驗演示等內容。

謝

先夫倫公天樂府君之喪於昨(五)日在
誼親臨弔唁出殯承
均感哀此鳴

未亡人 倫吳丹鳳 率男 倫理 倫明 倫明 倫明 泣叩

女 小麗 婿 陳浩祥 泣叩

弟 天安 弟 黎燕娜 泣叩

聲聲親屬等

電油站被劫二千

藉詞送禮又得手

(本報專訊) 電油站被劫，損失二千。劫匪藉詞送禮，得手後逃離現場。警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。警方表示，該宗案件涉及金額較大，對社會治安造成威脅，將全力追緝嫌犯。

先慈鍾母姜太夫人

於公曆一九七五年八月四日
上午十一時廿分終老於港中分醫院享壽八十
有八歲移柩香港殯儀館治喪擇於八月七日下午
時半大殯時在該館禮堂設靈即出殯安葬柴灣
華人永遠墳場此訃

子 仕雄 媳 陳惠蘭 泣告
子 仕雄 媳 黃玉環 泣告
子 仕雄 媳 黃玉環 泣告

謝

先夫黃公波李雄世府君主懷安息於昨
(五)日在香港殯儀館出殯承
誼親臨參加安息禮拜 惠賜厚賻 高誼隆情
歿存均感謹此鳴

未亡人 黃李翠英 泣叩
孝男 大衛 媳 梁錦輝 泣叩
孝女 美蘭 婿 黃信昭 泣叩

謝

先夫倫公天樂府君之喪於昨(五)日在
誼親臨弔唁出殯承
均感哀此鳴

未亡人 倫吳丹鳳 率男 倫理 倫明 倫明 倫明 泣叩

女 小麗 婿 陳浩祥 泣叩

弟 天安 弟 黎燕娜 泣叩

聲聲親屬等

謝

先夫倫公天樂府君之喪於昨(五)日在
誼親臨弔唁出殯承
均感哀此鳴

未亡人 倫吳丹鳳 率男 倫理 倫明 倫明 倫明 泣叩

女 小麗 婿 陳浩祥 泣叩

弟 天安 弟 黎燕娜 泣叩

聲聲親屬等

先慈鍾母姜太夫人

於公曆一九七五年八月四日
上午十一時廿分終老於港中分醫院享壽八十
有八歲移柩香港殯儀館治喪擇於八月七日下午
時半大殯時在該館禮堂設靈即出殯安葬柴灣
華人永遠墳場此訃

子 仕雄 媳 陳惠蘭 泣告
子 仕雄 媳 黃玉環 泣告
子 仕雄 媳 黃玉環 泣告

先慈鍾母姜太夫人

於公曆一九七五年八月四日
上午十一時廿分終老於港中分醫院享壽八十
有八歲移柩香港殯儀館治喪擇於八月七日下午
時半大殯時在該館禮堂設靈即出殯安葬柴灣
華人永遠墳場此訃

子 仕雄 媳 陳惠蘭 泣告
子 仕雄 媳 黃玉環 泣告
子 仕雄 媳 黃玉環 泣告

先夫黃公波李雄世府君

主懷安息於昨(五)日在香港殯儀館出殯承
誼親臨參加安息禮拜 惠賜厚賻 高誼隆情
歿存均感謹此鳴

未亡人 黃李翠英 泣叩
孝男 大衛 媳 梁錦輝 泣叩
孝女 美蘭 婿 黃信昭 泣叩

先夫倫公天樂府君

之喪於昨(五)日在
誼親臨弔唁出殯承
均感哀此鳴

未亡人 倫吳丹鳳 率男 倫理 倫明 倫明 倫明 泣叩

女 小麗 婿 陳浩祥 泣叩

弟 天安 弟 黎燕娜 泣叩

聲聲親屬等

先夫倫公天樂府君

之喪於昨(五)日在
誼親臨弔唁出殯承
均感哀此鳴

未亡人 倫吳丹鳳 率男 倫理 倫明 倫明 倫明 泣叩

女 小麗 婿 陳浩祥 泣叩

弟 天安 弟 黎燕娜 泣叩

聲聲親屬等

先慈陳母何太夫人

痛於公曆一九七五
年八月三日下午三時五十分終老於醫院享壽八
十有餘歲移柩香港殯儀館治喪擇於八月六日(星期三)
上午十時三十分大殯時在該館禮堂設靈即出
殯安葬柴灣華人永遠墳場此訃

孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告
孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告

先慈陳母何太夫人

痛於公曆一九七五
年八月三日下午三時五十分終老於醫院享壽八
十有餘歲移柩香港殯儀館治喪擇於八月六日(星期三)
上午十時三十分大殯時在該館禮堂設靈即出
殯安葬柴灣華人永遠墳場此訃

孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告
孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告

先夫郭公悅初

號忻榮府君於公曆一九七五
年八月五日上午八時正終老於九龍寓所享壽八十有
四歲奉移九龍殯儀館治喪擇於八月八日下午一時半大
殯時在該館禮堂設靈即出殯安葬柴灣
永遠墳場謹此報

未亡人 郭周寶琴 泣叩
孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告

先夫郭公悅初

號忻榮府君於公曆一九七五
年八月五日上午八時正終老於九龍寓所享壽八十有
四歲奉移九龍殯儀館治喪擇於八月八日下午一時半大
殯時在該館禮堂設靈即出殯安葬柴灣
永遠墳場謹此報

未亡人 郭周寶琴 泣叩
孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告

先夫郭公悅初

號忻榮府君於公曆一九七五
年八月五日上午八時正終老於九龍寓所享壽八十有
四歲奉移九龍殯儀館治喪擇於八月八日下午一時半大
殯時在該館禮堂設靈即出殯安葬柴灣
永遠墳場謹此報

未亡人 郭周寶琴 泣叩
孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告

承遺囑執行人命

貴重交吉物業出投

(本報專訊) 承遺囑執行人命，貴重交吉物業出投。有關物業位於九龍灣，環境優美，交通便利。有意購買者請洽承遺囑執行人命。

先慈陳母何太夫人

痛於公曆一九七五
年八月三日下午三時五十分終老於醫院享壽八
十有餘歲移柩香港殯儀館治喪擇於八月六日(星期三)
上午十時三十分大殯時在該館禮堂設靈即出
殯安葬柴灣華人永遠墳場此訃

孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告
孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告

先夫郭公悅初

號忻榮府君於公曆一九七五
年八月五日上午八時正終老於九龍寓所享壽八十有
四歲奉移九龍殯儀館治喪擇於八月八日下午一時半大
殯時在該館禮堂設靈即出殯安葬柴灣
永遠墳場謹此報

未亡人 郭周寶琴 泣叩
孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告

先夫郭公悅初

號忻榮府君於公曆一九七五
年八月五日上午八時正終老於九龍寓所享壽八十有
四歲奉移九龍殯儀館治喪擇於八月八日下午一時半大
殯時在該館禮堂設靈即出殯安葬柴灣
永遠墳場謹此報

未亡人 郭周寶琴 泣叩
孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告

先夫郭公悅初

號忻榮府君於公曆一九七五
年八月五日上午八時正終老於九龍寓所享壽八十有
四歲奉移九龍殯儀館治喪擇於八月八日下午一時半大
殯時在該館禮堂設靈即出殯安葬柴灣
永遠墳場謹此報

未亡人 郭周寶琴 泣叩
孝男 國恩 媳 朱琳 孝女 翠娥 適 余 泣告

演出任別。表演及內容亦如下：(一)王維維演唱「夜歌」；(二)施玲珍演唱「寒風」。

林義愛好讀書

對劇本常有高見

新登影壇的明星，是荷瑞南的紅星——葉梨梨扮的一個。

演該劇的演員，有一手不離書，所以有「戲中戲」之稱。她所演的角色，是苦悶心酸的，動人許多觀眾，尤其是熱衷心的，聽了不免大慟，但不必一定去感動。他說：「大慟的人多讀你的詩呀。」文牙突然，多知你才來的世界。大家哭拍片，哄動一時。

(三) Eddie VA singing "MORNING OF THE CARNIVAL" (四) 陳金枝演唱「寒風的懷憶」

宵所孕育智慧，使對人性更為了解，這對你的演技和駕馭大有幫助。

林義家由文藝修養深厚，所對劇本的編寫等問題，也則具見解。例如對「醉後狂言」是經典之作的不認為，論被搬上舞台銀幕多少家次，那些正統字少或壞，甚至搞一個字不易，原按上演實拍，但讓林露認錯在舞臺上，女主角是誰照如今已成為紅星。最近

拍電影時每次可酌量手費的一部分更易。拍大導演比利懷斯撰攝十年代的百老匯舞台劇「計財計窮盡惑子」第三度扮演的主角，懷林豪便欣然的同意懷林豪把劇本同時輕更修改。但也同意把故事的地點移至一九二九年。

他說：「這次的電影本，把原劇本改進了好些地方。一切好的都保留了，重大的修改是沒有的，但加上了一些必要的，不同的觀眾來看的不同。前晚的東西今天未必一樣被認為好的。」

懷林豪說：他原來沒有打算寫的記者稿，是比利懷斯提出的。雖然他好像提了一說便合了。」

FEMALE FUGITIVE

高寶樹

傑自自一
作演導編度年

頌巴
國影帝

金錦
力大

千變萬化
呼之欲出

陳敏惠 主領銜
高雄 主領銜
琳巧柏 主領銜
華風才天

THE GREAT ESCAPE

大鬧天宮

[illegible]

京華快樂金冠

大滿特滿

全港大讚！

即日五場

三本連看
五本連看
十本連看

適宜全家欣賞
尤其是學生

特備七彩片上中文

預備三天座票

實業公泛獻聲司亞



基堡山度

記仇榮

1975 香港年鑑 出版

各界皆宜置備參考

精裝每冊售二十元

處書售

廣大報日 蘭華道活李荷
處分區中報日蘭華
處分街海上角社

幕片名

作選家曲作名「聞處處聽樂仙」由詞曲部金

聽動首首曲名人動幕幕片名

也談注期意

代最作表佳

影金兩后像屆

片名樂音情愛巧不梅高美

舞曲王大

如名曲林

藍色多瑙河
維也納森林曲
當我倆年輕時
愛人的生活
我愛上維也納
我那麼需要你
革命進行曲

Great Waltz

HEAR

"Blue Danube", "Tales of Vienna Woods", "One Day When We Were Young", "Artist Life", "I Am in Love with Vienna", "Wanting You So Much", "The Revolution March" many other great Johann Strauss melodies!

(本報訊) 西北七七七全貨運機，業已加入服務。每週定期來往香港、台北、日本及西雅圖。此機有亞加哥、紐約及大連市。

西北擁有四架七七七全貨運機，另兩架將於近期投入服務，全部將飛往太平洋航線。此種運機，其重要特點是：機頭部位可以整機吊起，以便裝設特殊性質貨品；此處卸入後艙，能裝入八人乘坐之第八零十呎、零呎廿呎，并裝以四十呎呎機艙貨艙，其重量可僅達一百八十磅的水管七七七二號等機。

整架西北七七七全貨運機，重達廿四萬磅，並裝機有一萬七千方呎方呎，所載運之貨品相等於七〇七噸貨物；至於底層貨位，即如一般七七七客機之貨艙，可僅運 L 三、L 二、L 一三型貨物，或普通貨品。

由於全部機械操作，此種七七七全貨運機，在一個小時之內，完成全部卸貨、上貨工作，力

進行分期裁減員工

(特約) 位於新嘉坡雪蘭莪省，該處之波音公司進行分期擴充。

據該公司發言人宣佈：今年該公司之產值將由五萬四千個鋼架，增加至四萬九千。及至明年底，該公司之僱員將下減至四萬六千人。

波音公司是西雅圖工業界中最大的製造商，該公司生產之波音七〇七、七七、七三七及

七四七等型號之客機，民航最暢銷之飛機。

西北航空公司約一千五百五十名僱員星期一繼續罷工。據白宮會作出最後一剎努力，避免連同美國七大航

麥當勞叔叔帶頭
清潔石澳區海灘

(本報訊) 在國際青年海灘日第十五位香港之年號下，香港書畫協會為慶祝數日(星期日)前往

墨爾砵新航
(特訊) 馬來西亞一波音七〇七

雪梨航綫啓航一年

馬航十月開

豐爾砵新航綫

(特刊) 馬來亞亞
航空系統主席杜利沙文
最近宣布，由本月十
一日起，馬航將飛往
兩磅的新航綫，連同
航原有吉隆坡至曼谷
航線服務的仲國，將採用

波音七〇七噴射客機飛
行，每兩週一次。
此新航綫將飛往每星
期三、五及六下午八時
於吉隆坡開出，星期日
於四及五開出，星期六
下午十時五十分抵墨爾
本。

本公司名錄 電話

小山 一五一五
大西洋 二二〇一
大阪三井 二四〇七
川崎 二五三三
太平洋 二二九一
太平船務 三六七四

本公司之新航綫，由雪梨
直飛澳洲東南兩城市之
航綫開辦後，定能增加
兩市間之往來，而澳洲
間加速與馬來亞發展。

輪船電話

飛鳳 飛鸞 飛燕 飛翠 飛鳳 飛騰 飛達 飛鴻 飛鳴 飛龍 飛鵬 飛麒

票 回 來 天 七 售 預 日 卽

香港開 由上午八時起至 下午六時半 · 每半小時開航一班
澳門開 由上午八時起至 下午六時半 · 每半小時開航一班

售票處 香港 上環新填地港澳船碼頭 電話: 444441 43864
 澳門 新馬路國際酒店 電話: 2742

（國造航）
面臨艱
考慮國主
考統計顯示，全
噸位達五百五十
會並提出警告，
到造船業發展，
以國挽救今使即

工業
難時刻
化挽救危機
面臨最嚴峻時刻
半鐘接獲三百廿一號
一九九千噸。
美國國內通貨膨脹影
有諸方面考慮將造成
面臨之危機。

二四七七七一
二三七〇一一
日本
二四九六〇〇
二四八〇八一
二二七一九一
四五八一七五
二三八〇九一
二三一七四一
二二五一四四
二二八〇一一

自保利	二五三二四
東海	四五七〇六
招商局	四四〇五五
香港郵政	二二五〇四
高洲	四五七一大
美邦	二二六〇八
美輪	二二七〇七
海盛	二五六一八
海盛	四五七〇八
廣成	二四九二〇
廣華	二四一一八

自保利輪船公司
香港皇后大道中33號萬邦行19樓 電話: 5-253141(十線)
九龍旺角新嘉大廈906室 電話: 3-960149

BBS barber blue sea	Scindia
----------------------------	----------------

[illegible]

輪船公司
香港皇后大道中九號
九龍新廣豐大廈906室
WILLINE
香港—中東線

TOYO
大有 八月十五日落貨
十六日開行
往：刁拜、達文、科威特、
哥林沙、阿巴丹。

奧航提供公貨箱服務
泊處，現代貨箱碼頭與
碼頭及彩虹橋配裝滿油38地設收貨

EY: MELBOURNE, BRISBANE
 LAIDE VIA LAURENCE)
 雪梨、墨爾本、比爾斯本
 (愛德華特、經墨爾本)
 設貨無差 普通 船行
企業 ORIENTAL
華 ENTERPRISE
 八月六日 七日 十日
 華 ASIAN RENOW
 八月六日 七日 十日
 內亞及南太平洋航線
 MARITIME EXPLORER
 八月六日 七日 十日
 Moresby, LAE, 馬蘭開
 RABAU, HONIARA, VILA
 TARAWA.

香港至西非線
 往：新加坡、德班、約翰內斯堡、阿巴巴

大嶼島輪 "LANTAO ISLAND"
第一次：八月廿八日到港 八月三十日開行
第二次：九月六日到港 九月七日開行

香港直航澳洲定期航線：
往雪梨、墨爾本、比利士街、愛德蒙頓
倫敦、巴黎

青衣島輪 TSING YI ISLAND
 新加坡島輪 SINGAPORE ISLAND
 綠島輪 GREEN ISLAND
 七天前收貨 收貨站：海運貨棧有限公司
 電話：222-1100 222-1100

太古·大坂三井·渣打·聯合航運
直航：菲律賓、澳洲、紐西蘭、列支敦士登
收貨站：海運棧及葵涌

HUPEH
湖北

八月十三日
 八月十三日

AUCKLAND. WELLINGTON.
LYTTTELTON.
SINKIANG

往：新加坡、刁拜、富威特、巴連
遠文。
鹿洲輪 LUK CHAU
每日開港 船泊A10池 八月六日開行

藍塘洲輪 LAMTONG CHAU
第一次：八月廿日到港 廿六日開行
第二次：八月卅一日到港 九月三日開行
香港至紅海綫

(continued from page 60)

總代理：太古輪船公司
香港於仁行四樓 TEL. 5-246191

RESUME II DVD

As Managing Agents For INB

第一次：八月十四日到港 十六日開行
赤洲輪 CHIK CHAU
第一次：八月十四日到 廿二日開行
第二次：八月廿一日到港 九月二日開行

貴客定備請洽 總代理
太來船務有限公司
香港怡和大厦十五樓
電話：5 222 101 5 217 222

丸
AFUKU MARU
人通來辦理提貨
代理東洋
大坂山崎
TASHIMA MARU
丸
八月七
CHUN JIN
輪
八月十
協成輪
香港皇后大
電話 5-224

八月九日
由日本抵埠

船務有限公司

手稿

ARU

由日本抵埠

往星洲、巴生

由日本抵埠

往星洲、巴生

船務有限公司

由日本抵埠

往星洲、巴生

電話中商施文圖一五〇六

9828-5-250641

M.S. "MAHONI"
直放：椰加達、泗水
收貨：開行

八月十六日
 八月十八日
 貴客定能請治
 總代理海華船務有限公司
 香港干諾道中30-32號三和大厦10樓

圖之滿
載員。
棉，合
員將由
至四萬
年底。
下跌至
工業界
該公司

(船名)	(姓名)	(國籍)	(日期)
仙那士丸	MINNA SKOU	新加坡	21
路易士丸	LOUISE LYKES	新加坡	21
維列	NURITH	日本	21
利和柏美利	PABLOE VERETT	日本	21
秋廣丸	AKIHIRO MARU	日本	21
太平洋	PACIFIC ASIA	日本	21
光榮丸	HANGANG GLORY	基隆	21
即開丸	GLORIA MARU	新加坡	21
不來梅輪	YOKHO MARU	日本	21
史蘭地	BREMEN EXPRESS	歐洲	21
博多丸	SALANDIA	歐洲	21
奇無敵丸	HAKATA MARU	歐洲	21
河內丸	JALAMOTI	馬尼拉	21
河伯丸	KAWACHI MARU	日本	21
東榮丸	PAVLOV	馬尼拉	21
珠星丸	EASTERN EINICON	台灣	21
東傳丸	HARUKAZE	日本	21
海潮丸	PEARL STAR	日本	21
利文治	EASTERN GRAND	曼谷	21
旭光丸	HAI CHIANG	印度	21
皇昌丸	RAMCONEVERETT	日本	21
達羅丸	KYOKKO MARU	日本	21
東方丸	QUEEN STAR	日本	21
達羅丸	KLONOME	英國	21
東方丸	ORIENTAL AC	香港	21
利豐丸	LOYD BAKKE	三藩市	21
利豐丸	CHUN JIN	日本	21
利豐丸	CORAL PRINCESS	沖繩	21
利豐丸	MARCO POLO	馬尼拉	21
利豐丸	KAFU KU MARU	日本	21
利豐丸	STRAAT LUANDA	日本	21
利豐丸	OCEAN SELEN	日本	21
利豐丸	TENYO MARU	日本	21
利豐丸	GISO MARU	日本	21
利豐丸	SENGATA	日本	21
利豐丸	TASHIM MARU	日本	21
利豐丸	CHRYSO YALANDOU	上海	21
利豐丸	FATAMOTO MARU	日本	21
利豐丸	YORTUNE RUNNER	日本	21
利豐丸	SAVANNAH MARU	新加坡	21
利豐丸	HAI MING	香港	21
利豐丸	CHUN TIN	日本	21
利豐丸	MAERSK WIND	美國	21
利豐丸	LUNA MAERSK	美國	21
利豐丸	STRAAT TORRES	香港	21
利豐丸	JOHNEVERETT	新加坡	21
利豐丸	HAN YONG	神戶	21
利豐丸	IYO MARU	日本	21
利豐丸	GLORIOUS COUNTRY	曼谷	21
利豐丸	STRAAT TOWA	上海	21
利豐丸	ST. LOUIS MARU	日本	21
利豐丸	BOLIVIA MARU	日本	21
利豐丸	MINGREN ENTERPRISE	香港	21
利豐丸	KINKASAN MARU	日本	21
利豐丸	SAVANNAH MARU	新加坡	21
利豐丸	QUEENSVILLE	美國	21
利豐丸	KING HWA	香港	21
利豐丸	TAI LAI 3	香港	21
利豐丸	CHITTIN TANTHUWANT	曼谷	21
利豐丸	TA TUNG	香港	21
利豐丸	AMERICANLAK	英國	21
利豐丸	BENEFLO	美國	21
利豐丸	SL. EXCHANGE	美國	21
利豐丸	TAIPING	新加坡	21
利豐丸	UNIVERSAL VENTUR	日本	21
利豐丸	ORT. ENTERPRISE	香港	21
利豐丸	QIKAZE MARU	日本	21
利豐丸	TSING Y. ISLAND	日本	21
利豐丸	RUBTSOVSK	東京	21
利豐丸	THOMAS E CUFFE	加州	21
利豐丸	THOMAS MAERSK	美國	21
利豐丸	JURATA	日本	21
利豐丸	HUEI LAI 2	日本	21
利豐丸	MARITIME GRACE	美國	21
利豐丸	WYOMING	美國	21
利豐丸	GRAY GUIDE	日本	21
利豐丸	BAY BRIDGE	美國	21
利豐丸	TREPCA	香港	21
利豐丸	SHOSHIN MARU	日本	21
利豐丸	YUKO MARU	日本	21
利豐丸	STRAAT FRGMANTLE	香港	21
利豐丸	WONORATO	日本	21
利豐丸	KOTA AGUNG	上海	21
利豐丸	HSING HWA	香港	21
利豐丸	SOTHON	日本	21
利豐丸	ASIAN TRADER	日本	21
利豐丸	LONGWIND	日本	21
利豐丸	KIEN HWA	香港	21
利豐丸	HAWAI	曼谷	21
利豐丸	BERGEN MARU	新加坡	21
利豐丸	TAICHUNGSHAN	曼谷	21
利豐丸	HARANUSAN MARU	日本	21
利豐丸	NAGANO MARU	日本	21
利豐丸	AN LAN	台灣	21
利豐丸	SAIKYO MARU	日本	21
利豐丸	TURANDOT	日本	21
利豐丸	HALLDIS	丹絨馬林	21
利豐丸	FRES. MONROE	美國	21
利豐丸	IWATE MARU	日本	21
利豐丸	TA HUNG	香港	21
利豐丸	ONWARD ELITE	日本	21
利豐丸	PORT. EXPORTER	歐洲	21
利豐丸	SEKURAU	日本	21
利豐丸	HUPEH	香港	21
利豐丸	HAI LONG	香港	21
利豐丸	FOO HSING	香港	21
利豐丸	VISHVA MAMTA	香港	21
利豐丸	HAGUROSAN MARU	日本	21
利豐丸	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	21
利豐丸	C. JOYCE	香港	21
利豐丸	CITY OF EDINBURGH	香港	21
利豐丸	CORNELIA MAERSK	新加坡	21
利豐丸	KII MARU	日本	21
利豐丸	SINGAPORE PRIDE	歐洲	21
利豐丸	FRIEDRICH ENGELS	歐洲	21
利豐丸	MILOS	澳洲	21
利豐丸	PHILLIPPINES	馬尼拉	21
利豐丸	EURYTION	英國	21
利豐丸	BENROECH	馬尼拉	21
利豐丸	HAI WANG	日本	21
利豐丸	AL. MANSOURIAH	香港	21
利豐丸	HSING HWA	香港	21
利豐丸	ORT. DESTINY	香港	21
利豐丸	MERGU	仰光	21
利豐丸	GOLD STAR 2	香港	21
利豐丸	STEENKERK	歐洲	21
利豐丸	JESPER MAERSK	日本	21
利豐丸	SLIDRE	馬尼拉	21
利豐丸	SHIGEKAWA MARU	日本	21
利豐丸	STRAATKOREA	日本	21
利豐丸	ELYSIAN STAR	日本	21
利豐丸	F.E. FRIENDSHIP	香港	21
利豐丸	PRIMOYE	香港	21
利豐丸	IZUMO MARU	日本	21
利豐丸	MICHALIS	日本	21
利豐丸	WESTERKRE	歐洲	21
利豐丸	RAGNA BAKDE	歐洲	21
利豐丸	KWANG TA	香港	21
利豐丸	ORT. CHEVALIER	香港	21
利豐丸	EASTERN HONOUR	日本	21
利豐丸	NIKKOH MARU	日本	21
利豐丸	RUNNA	日本	21
利豐丸	STRAAT LUZN	南非	21
利豐丸	TOKYO RAY	香港	21

船名	(名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美 洲 綫				
新滿地可	ZIM MONTREAL	洛杉磯	六日	新興行
日有	PAVLOV	加州西北太平洋	六日	怡和
蘇聯	HOWELL LYKES	墨西哥	六日	怡和
漢江	HANGANG GLORY	美國西岸	六日	怡和
漢江	EVER PIONEER	加州北太平洋	六日	怡和
光輝	JALAMOTI	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	KYOKKO MARU	美國西岸	七日	怡和
光輝	JALAMOTI	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	ORIENTALAC	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	SAVANNA MARU	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	THOMASE CUFFE	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	BAY BRIDGE	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	THOMAS E CFFEE	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	HAN YONG	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	TAIPING	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	WONORATO	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	AM LARK	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	WYOMING	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	SL EXCHANGE	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	PRES. MONROE	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	HAWAII	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	OISHWA MAMTA	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	E. FRIENDSHI	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	CORNELIA MAERSK	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	PRIMORYE	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	ORT. DESTINY	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	RAGNA BAKKE	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	ORT. CHEVALIER	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	KALLY	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	PRIAM	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	PRES. PIERCE	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	THOMAS JEFFERSON	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	SL. FINANCE	加州西北太平洋	七日	怡和
光輝	AMERICAN LIBERTY	加州西北太平洋	七日	怡和
歐 洲 綫				
威林士吉	WILLEMSKERR	熱那亞馬賽	六日	寶日
威林士吉	HAKATA MARU	巴達維亞	六日	寶日
威林士吉	BREMEN EXPRESS	漢堡不來梅	六日	寶日
威林士吉	SELANDIA	倫敦	六日	寶日
威林士吉	HELMONOND	倫敦	六日	寶日
威林士吉	RUBTSOVSK	倫敦	六日	寶日
威林士吉	TREPCA	倫敦	六日	寶日
威林士吉	JURATA	倫敦	六日	寶日
威林士吉	ORIENTAL EXPORTER	倫敦	六日	寶日
威林士吉	HAGUROSAN	倫敦	六日	寶日
澳 洲 綫				
威林士吉	GLOY KING	澳洲	六日	寶日
威林士吉	LULDF BAKKE	澳洲	六日	寶日
威林士吉	TSING YI ISLAND	澳洲	六日	寶日
印、巴、中東綫				
威林士吉	FAIRSHIP	孟買亞丁	六日	寶日
威林士吉	NURITH	孟買亞丁	六日	寶日
威林士吉	TAI LAI	孟買亞丁	六日	寶日
威林士吉	TURANDOT	孟買亞丁	六日	寶日
威林士吉	KOTA AGUNG	孟買亞丁	六日	寶日
威林士吉	HARANUSAN MARU	孟買亞丁	六日	寶日
威林士吉	SAIKYO MARU	孟買亞丁	六日	寶日
威林士吉	NAGANO MARU	孟買亞丁	六日	寶日
東 南 亞 綫				
威林士吉	NORTHERN N. STAR	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	GISO MARU	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	PEARL STAR	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	BULSOOK	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	AKIHIRO MARU	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	EUERBLITHE	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	PABLOVERETT	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	TA FONG	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	NAGSJA MARU	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	MINI LUNAR	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	FLORISHING COUNTRY	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	NEW HYSAN	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	MING CHIH	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	NORTHERN STAR	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	TASHIMA STAR	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	MAERSK WIND	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	OCEAN SEUEN	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	PACIFIC ASIA 1	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	YENYO MASU	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	YAMATOMO MARU	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	SENGATA	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	FORTUNE RUNNER	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	MING YEE	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	CHUN JIN	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	KAFUKU MARU	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	MING CHIH	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	SHOSHIN MARU	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	ALONDRA	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	GREAT GUIDE	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	OKAZE MARU	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	SEKURAU	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	CHUN JIN	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	LONG WIND	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	AMERICAN MING	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	MINI LIZARD	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	SOTHON	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	THILUNGSHAN	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	SHANGKAWA MARU	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	ELYSIAN STAR	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	TREASURE COUNTRY	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	RUNNA	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	GOLD STAR 2	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	EASTERN HONOUR	馬尼拉	六日	寶日
威林士吉	ETSUYO MARU	馬尼拉	六日	寶日
台 灣、日 本、金 山 綫				
威林士吉	AMERICAN MING	金山	六日	寶日
威林士吉	HANGANG GLOR	金山	六日	寶日
威林士吉	MARY STAR	金山	六日	寶日
威林士吉	TAI LAI	金山	六日	寶日
威林士吉	YOHKOH MARU	金山	六日	寶日
威林士吉	KYOKKO MARU NO. 3	金山	六日	寶日
威林士吉	DINNA SKOL	金山	六日	寶日
威林士吉	MING L	金山	六日	寶日
威林士吉	QUEEN STAR	金山	六日	寶日
威林士吉	CHI CHANG	金山	六日	寶日
威林士吉	SAVANNAH MARU	金山	六日	寶日
威林士吉	HAI LONG	金山	六日	寶日
威林士吉	AMERICAN MIST	金山	六日	寶日
威林士吉	KING HWA	金山	六日	寶日
威林士吉	JOHNEVERETT	金山	六日	寶日
威林士吉	TUNG FAU	金山	六日	寶日
威林士吉	KING HWA	金山	六日	寶日
威林士吉	TA TUNG	金山	六日	寶日
威林士吉	GLORIOUS CUNTY	金山	六日	寶日
威林士吉	HUEI LAI 2	金山	六日	寶日
威林士吉	HSING HWA	金山	六日	寶日
威林士吉	HALLDIS	金山	六日	寶日
非 洲 綫				
威林士吉	TOURVILLE	南非	六日	寶日
威林士吉	SEA QUEEN 1	南非	六日	寶日
威林士吉	BANGAI	南非	六日	寶日
威林士吉	M.R. ENTERPRISE	南非	六日	寶日
威林士吉	S.L. LONIS MARU	南非	六日	寶日
威林士吉	BOLIVIA MARU	南非	六日	寶日
威林士吉	UNIVERSAL VENTURE	南非	六日	寶日
威林士吉	STRAAT FREMANTLE	南非	六日	寶日
威林士吉	KINKASAN MARU	南非	六日	寶日
威林士吉	IWATE MARU	南非	六日	寶日
威林士吉	PENI OPE	南非	六日	寶日

[illegible]

美國波音飛機公司

機銷售數量減少

北航空公司香港及東南亞經理史傑倫表示：西北七四七全貨運飛機加入定期服務，乃航空貨運命性發展，對貨主與促進貿易實具裨益。

本報訊：西北七四七全貨運飛機，業已加入服務，每週定期來往香港、台北、日本及西貢等處。此外，芝加哥、紐約各大城市。

北航擁有三架七四七全貨運機，另裝裝於稍後投入服務，全部飛行橫過太平洋航線。此種全貨運機，其主要特點是：貨艙頂部可以以高度舉起，貨值或特殊貨品由此處搬入機艙，能裝於八呎至廿呎長之貨物，裝廿呎、廿呎及至四十八呎長貨品，甚至可搬運即卸一百八十呎長的水管，一輛汽車，一輛貨車。

西北七四七全貨運機客艙計四十四座，主要機艙有七萬七千方呎，所載運之貨品相當於七萬七貨運機，至於底層機艙，即加一般西北七四七客機之貨艙，可搬運L.D.—三、L.D.—二、L.D.—一。

此種七四七全貨運機，在一個小時之內，完成全部卸貨、上貨工作，以便

漢澳行「清潔海灣日」活動，當勞政府於昨日中午時分親自出動巡遊，他也被動在場的警察，當勞政府將不斷在香港各海灣出巡，以便整頓環境。

今日空郵 (星期)

飛馬、飛鷹、巴拿馬、厄瓜多爾、菲律賓、馬尼拉、馬來亞、沙撈越、台灣、埃塞俄比亞、澳洲、紐西蘭、印度、孟加拉、尼泊爾、科林、丹麥、挪威、瑞典、瑞士、挪威、牙買加、墨西哥、哥斯達尼加、巴拿馬、也門、蒙巴、塞浦、巴林、科威特、巴西、日本、美國、北中南美洲、加拿大、

今日平郵

美國、北中南美洲、夏威夷、英屬、

飛馬 飛鷹 飛燕 飛鳳 飛凰

來回票

半。每半小時開航一班。

半。每半小時開航一班。

電話：444441 438648

電話：2742

百保利輪船公司

香港直利行十九號
九龍新嘉坡大廈906室

WILLINE

香港—中東線

大有

TOYO

八月十五日開行

八月十六日開行

往：刁拜、達文、科威特、哥林沙、阿巴丹。

青島輪船

新加坡輪船

綠島輪船

七天前收貨 收貨站：海運貨棧有限公司

九龍新嘉坡地盤KY328 電話：3-4822

電話：22012, 5692

KYOSSEI LINE

協成汽船株式會社

松真輪 八月十一日開往星洲、庇能

總代理：協成輪船(香港)有限公司

香港九龍中環德輔道中101號

電話：5-26923 5-26261

ORIENTAL

嘉福丸

M.S. KAREKU MARU

八月廿日開行

總代理：東洋船務有限公司


香港九龍中環德輔道中101號

電話：5-26923 5-26261


橫渡太平洋綫飛航

西北珍寶全貨運機

附發長空運足進貿易狀頂大



航訊



(三)

沙巴、汶萊、印尼

男、西德、英國、愛爾蘭、荷蘭、比
國、葡萄牙、西班牙、美國東岸、阿
南非、葡屬東非、扎伊爾、尼日利
塔斯、敘利亞、阿富汗、沙地阿拉伯

日、南德

立、牙買加

截郵時間

上午九時	下午十二時	下午一時	下午二時
下午五時	下午六時		

英國造船工業 面臨艱難時刻

怡和	沙撈越	太古	永中	日本郵船	山下新日本	天祥	太古
三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇
一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一
三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇
一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一
三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇
一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一
三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇	三二〇
一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一	一〇一

亞澳新航提供客貨運輸服務

經伯嚨，獲代貨轉運與貨倉

現代貨轉運與及船紅運配貨通由33港收貨

SYDNEY, MELBOURNE, BRISBANE
(ADELAIDE VIA MELBOURNE)

雪梨、墨爾本、比利時斯本
(愛德華特、新嘉坡)

— 貨貨運 — 普運 — 飛行

東方企業 ORIENTAL ENTERPRISE

八月六日 七日 十日
安華 ASIAN RENOWN 八月八日 九日 十二日

新航內亞及南太平洋航線

海霸 MARITIME EXPLORER
八月六日開行 七日開行
PORT MORESBY, LAE, MAPANG.
KIMBE, RABAU, HONIA, VILA
SANTO, TARAWA.

N. Z. U. E.

太古 大阪三井 渣打 聯合航線

直航：邦多、邦多、邦多、邦多、邦多

收貨站：海運棧及貨棧

HUPEH 湖北

AUCKLAND, WELLINGTON, LYTTTELTON.

SINKIANG 新疆

L'AUTOKA, SUVA, AUCKLAND, WELLINGTON, LYTTTELTON.

總代理：太古輪船公司
香港於仁行國樓 TEL. 5-248191

馬可尼輪

M.S. "MAHONI"

直放：椰加達、泗水

收貨 開行

八月十六日 八月十八日

貴客定購請洽
總代理海泰船務有限公司
香港干諾道中30-32號三和大厦10樓
電話：5-220357, 5-221243,
5-257860, 5-257465.



點心

暹航班次顯特色，
供應美味精緻之中式點心，
特備蝦餅、肉點及飯品，
並配以各式醬料，
特別可口，
份量適隨尊意。



盡情享用暹航鉅鳥型豪華客機
之特點及其殷勤服務。



畢打行閣樓及地下
營業部及票務部：5-265340
定位部：5-265361
*半島酒店票務部：3-687496

*票務部及定位部均於星期日及公眾假期照常辦公。



升，倉場工商企業類跌幅較大。四證開做總值二千三百五十七萬元。廣生行派中期息七元，凱聯酒派中期息六分，新鴻基證券中期息六分半。

[illegible]

子電及品織紡四布裝服布仔牛衣成購
百高提前較價單，等類鞋具玩膠器機算計
額配口出限有品織紡取爭家廠。十至五分。
觀衆頗景前年，銷去品物中產多將。

據悉：香港紡織業是限制噸位往來，歐洲市場的新政策，已於七月間八日簽訂；今年香港已因於稅務上之原因，縮減了可獲分配的配額。所以現在西貢市場向香港出口，而歐戰後比較放心，不過，正等紡織品輸出被卡住，不多。

易啟前報增刊：西德買家港南

[illegible]

同業公會。故歐羅巴香港訂購的出口配額百分之十七已生熟前年今年首季得七百萬元。而服裝業，今年西德，也都留在西歐的。曾去年減。厚，估計西

條件對香港極為有利，且香港內部的通貨膨脹已受抑制，其工業生產當可於本年稍後時間復甦，故香港具有充足餘力，於一九七六年恢復增長」。

據悉及渣打銀行集團主席巴約勒於其截至去年度股東報告書中，曾指出上報。

該銀行集團最近宣佈，截至去年五月三十一日止年度營業淨利八千二百九十萬英鎊（合港幣八億九千八百二十萬港元）。該集團在世界各地的僱員逾三萬名。

巴約勒將稱，香港渣打銀行繼續令人滿意，且會繼續擴設分行。

到相互間正密切商討，彼此皆需對方的出口貨品。歐洲國際科技上的發展計劃，而用油洲則需要投資資金，以增強各種貨品出品與服務，以應付因油價上漲所增加的成本。

巴約勒將在展覽開幕及渣打集團前集時，再度顯示我們的業務。

該集團業務遍布世界各集團國家約四十三在英國以外地區。歐洲及中東在金融及石油財富豐富，有石化及社會發展力大推進，在此等地區的業務，由於不斷增長，是以本集團前景最廣，除此有利環境外，我們在政治情況穩定

後假廠織
尚市紗
銷支幼
到運紗巴
對多轉現收

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

日本 297.99日元
巴黎 4.3575法郎

千一百
錢，上
九百萬
國家開
元，也都
銀行及
銀行對
通羅
百八十
少，成
加拿
入倉
南非
出成價
〇庄三
元，四
五，八

約會	瑞士	載量上	十萬	十萬	口亦由	百七十	九千萬	十萬	之十九	九點五	(倫敦)	路邊社	財政部	院、英
----	----	-----	----	----	-----	-----	-----	----	-----	-----	------	-----	-----	-----

計統合綜價市票股所易交券證間四港香

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(一) 銀行類						
恒生銀行(除息)	14.50	14.60	14.30	14.30	14.40	14.30
匯豐銀行	2.40	2.475	2.40	—	2.40	2.40
渣打銀行	3.825	3.85	3.825	—	3.85	3.85
(二) 公用類						
九龍	14.60	14.70	14.50	14.50	14.50	14.50
香港電氣	3.575	3.575	3.45	3.475	3.45	3.50
中環電氣	17.40	17.40	16.90	16.90	17.00	17.00
電話公司	16.10	16.10	16.00	16.00	16.00	16.00
油蔴地小輪	11.00	11.00	11.00	—	11.00	11.00
九龍巴士	4.45	4.60	4.40	4.50	4.40	4.40
(三) 工商企業類						
太古實業A	11.80	12.20	11.50	11.80	11.50	11.50
太古實業B	6.60	6.60	6.60	6.60	—	6.60
金門打鐵(暫停)	14.40	14.40	13.80	—	13.80	14.40
青洲英泥	2.40	2.40	2.40	—	2.40	—
和記(除息)	1.18	1.18	1.18	—	—	1.18
怡和	21.40	21.40	20.90	20.90	20.90	20.90
立興	—	—	—	—	—	—
生力啤酒	—	—	—	—	—	—
瑞興公司	—	—	—	—	—	—
兆隆公司	3.80	3.80	3.70	3.75	3.70	3.75
光復實業	—	—	—	—	—	—
廣田氏	3.425	3.425	3.275	3.275	3.275	3.275
德隆	0.89	0.89	0.87	0.89	0.87	0.87
仁安	0.78	0.78	0.77	0.77	0.77	0.77
信德企業	6.30	6.30	6.10	6.15	6.15	6.15
太古洋行A	4.10	4.10	4.10	—	—	4.10
西洲保險	—	—	—	—	—	—
南順	—	—	—	—	—	—
怡和實業	—	—	—	—	—	—
莊士德	—	—	—	—	—	—
連卡佛A	—	—	—	—	—	—
棉蘭尼	—	—	—	—	—	—
信昌	—	—	—	—	—	—
榮豐	—	—	—	—	—	—
(四) 地產建築類						
康創興建築	0.78	0.78	0.77	0.78	0.77	—
長江實業	3.975	3.975	3.875	3.90	3.90	3.90
廣江實業	0.80	0.80	0.80	—	0.80	0.80
利興隆建築	0.85	0.85	0.85	—	0.85	0.85
廣百美	0.59	0.59	0.59	—	0.59	0.59
嘉年地產	6.40	6.40	6.20	6.20	6.20	6.20
廣地公司	1.96	1.96	1.96	—	1.96	—
信託公司A	1.70	1.70	1.66	1.68	1.68	1.68
合和實業	11.50	11.50	11.40	11.40	11.50	—
新嘉坡地產	1.05	1.05	1.04	1.04	—	—
和記地產	2.60	2.60	2.45	2.50	2.45	2.475
保華	1.64	1.64	1.61	—	1.61	—
聯邦A(除息)	3.20	3.20	3.125	3.175	3.125	3.15
海南	0.29	0.295	0.29	0.295	0.29	0.29
新成地產	1.03	1.06	1.03	1.03	1.03	1.04
大寶	1.20	1.22	1.15	1.16	1.15	1.15
泰隆發展	—	—	—	—	—	—
嘉諾	—	—	—	—	—	—
新世界	—	—	—	—	—	—
保利工程(暫停)	—	—	—	—	—	—
廣明建築	—	—	—	—	—	—
廣昌	—	—	—	—	—	—
大昌地產	0.70	0.70	0.69	0.69	0.70	0.69
大新公和	1.91	1.92	1.85	—	1.85	1.86
廣生	10.47	0.47	0.47	—	0.47	—
惠康實業(除各項)	1.04	1.05	1.03	—	1.03	1.04
登利實業	0.43	0.43	0.42	—	0.42	—
大生地產	0.75	0.75	0.74	—	0.74	0.75
明發發展	0.68	0.68	0.68	—	0.68	0.69
雅華	0.55	0.55	0.53	—	0.53	0.53
廣光地產	0.94	0.98	0.94	—	0.98	—
香港工程	—	—	—	—	—	—
志正國際	—	—	—	—	—	—
大元	—	—	—	—	—	—
利安	—	—	—	—	—	—
聯興發展除各項	0.79	0.79	0.79	—	0.79	—
兆安	0.56	0.56	0.54	—	0.54	0.56
周生生	2.55	2.55	2.50	2.50	2.525	2.525
城都地產	0.66	0.66	0.66	—	0.66	—
富輝	—	—	—	—	—	—
(五) 倉庫類						
廣南棧	5.45	5.45	5.30	5.35	5.35	5.35
九龍倉	10.80	10.80	10.50	10.60	10.50	10.50
安全貨倉	6.20	6.20	6.15	—	6.15	6.20
均益倉	—	—	—	—	—	—
(六) 酒店類						
凱華酒店	0.94	0.94	0.94	—	0.94	—
城市酒店	21.70	21.70	21.70	21.70	—	—
新豐源酒店	11.10	11.10	10.60	—	10.60	—
香港公司	6.70	6.75	6.70	—	6.70	6.70
大酒店	—	—	—	—	—	—
山帝國	7.80	7.80	7.80	7.80	—	—
美蘭華	7.00	7.00	6.90	7.00	6.90	—
永高	—	—	—	—	—	—
百樂	—	—	—	—	—	—
(七) 紡織製衣類						
南豐紗廠	7.60	7.60	7.60	7.60	—	—
新馬製衣	8.00	8.00	8.00	8.00	—	—
聯勝	—	—	—	—	—	—
會德豐紗廠	—	—	—	—	—	—
依時製衣	—	—	—	—	—	—
裕泰製衣	1.20	1.23	1.20	1.20	—	1.23
南順實業	—	—	—	—	—	—
長江製衣	—	—	—	—	—	—
(八) 航業類						
亞洲航空	—	—	—	—	—	—
(九) 投資類						
聯合企業(除息)	1.76	1.76	1.74	1.74	—	—
國泰股份	7.20	7.20	7.00	7.00	7.00	7.00
太平證券	1.48	1.50	1.46	1.46	1.46	1.46
怡和證券	—	—	—	—	—	—
森那美	—	—	—	—	—	—
新鴻基證券	—	—	—	—	—	—
(十) 橡膠類						
聯合橡膠	1.58	1.58	1.58	1.58	—	—
橡膠信託	—	—	—	—	—	—
(十一) 其他						
菲立斯礦	0.20	0.205	0.20	—	0.20	0.205
邵氏	4.75	4.75	4.75	4.75	—	—
星島報業	5.30	5.30	5.30	5.30	—	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
永安人壽	—	—	—	—	—	—
紅寶石	—	—	—	—	—	—
大亞石業	—	—	—	—	—	—
建隆實業	—	—	—	—	—	—
港灣工程	—	—	—	—	—	—
九龍交易所上市股						
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	—	—
保昌	—	—	—	—	—	—
中環船廠	—	—	—	—	—	—
國際實業	—	—	—	—	—	—
廣德	—	—	—	—	—	—
新宏	0.30	0.30	0.30	0.30	—	—
永達利	—	—	—	—	—	—
萬寶	—	—	—	—	—	—
保昌	—	—	—	—	—	—
永鴻基	—	—	—	—	—	—
成交數：香港為七百一十六萬股 遠東為一千零六萬股						
金銀為五百八十萬股 九龍為五十五萬股						

工人世界

港府第一級公務員

今年首季減千餘名

現共有拾萬零九千八百六十名

根據統計處發表的一九七五年首季的就業統計數字指出，港府公務員在首季內減少了千一百零七名，現共有拾萬零九千八百六十名。一九七五年首季，港府公務員總數為一〇九、八六六名，較一九七四年末減少了千一百零七名。一九七四年末，港府公務員總數為一〇一、〇〇〇名。一九七五年首季，港府公務員總數中，男性佔六萬八千八百八十八名，女性佔四萬零九百七十八名。一九七五年首季，港府公務員總數中，第一級公務員佔一萬三千八百六十六名，較一九七四年末減少了千一百零七名。一九七五年首季，港府公務員總數中，第一級公務員佔一萬三千八百六十六名，較一九七四年末減少了千一百零七名。

不辭勞苦加班兼職

收入雖增健康有損

低薪工維持家庭非容易 兼職工作雖能增加收入，但對健康的損害卻是難以估量的。許多低收入家庭為了維持生活，不得不讓成員兼職工作。然而，長時間的加班和兼職工作，不僅會導致身體疲勞，還可能引發各種疾病。在這種情況下，雖然收入有所增加，但健康的損失卻是無法彌補的。

馬場拉雜談

馬場拉雜談 老吉

機司府政考投

定穩較比業就

政府投考公務員的競爭日益激烈，但對於就業穩定性的考慮，考生們往往會感到迷茫。在當前的經濟環境下，公務員工作被視為一份穩定的職業，但投考過程卻充滿了挑戰。考生們需要具備良好的學歷和專業技能，才能在激烈的競爭中脫穎而出。

記登處工勞向

試考要缺空有

勞工處向勞工登記，是為了確保勞工在就業市場上的權益。然而，由於勞工登記處的工作人員減少，導致登記工作出現空缺。這可能會影響到勞工的登記工作，進而影響到他們的權益保障。

各馬場上季戰績表

馬名	馬主	騎師	出馬	途程	名次	賠率
42	1235	潘新	1.21.1	白蘭地	11	3
90	975	潘新	1.01.2	白蘭地	14	14
121	1800	潘新	1.53.9	白蘭地	11	5
172	1235	潘新	1.17.6	白蘭地	8	5
194	1650	潘新	1.43.4	白蘭地	8	7
218	1800	潘新	1.53.4	白蘭地	9	2
265	1235	潘新	1.18.9	白蘭地	12	10
287	975	潘新	1.57.7	白蘭地	12	13
315	1030	潘新	1.07.7	白蘭地	8	6

輝記

九龍譚公道128-132號
恒康大廈商業一樓
A座 1.412呎 月平台46呎 售\$258,000
B座 1.412呎 月平台46呎 售\$267,000
快將入伙，特價優待，歡迎參觀
按揭電話：5-244016 3-022261

麒麟閣售

九龍太子道244號E1、E5、E11及F6兩座三房兩浴套房，本層管理處，實地考察，電5-931219

旺舖平售

旺舖平售 旺舖平售 旺舖平售

出賣大屋

出賣大屋 出賣大屋 出賣大屋

洋樓出售

洋樓出售 洋樓出售 洋樓出售

大單邊吉舖分售

大單邊吉舖分售 大單邊吉舖分售 大單邊吉舖分售

樓宇出售

樓宇出售 樓宇出售 樓宇出售

汽車

汽車 汽車 汽車

樓宇出租

樓宇出租 樓宇出租 樓宇出租

樓宇出租

樓宇出租 樓宇出租 樓宇出租

樓宇出租

樓宇出租 樓宇出租 樓宇出租

樓宇出租

樓宇出租 樓宇出租 樓宇出租

樓宇出租

樓宇出租 樓宇出租 樓宇出租

樓宇出租

樓宇出租 樓宇出租 樓宇出租

樓宇出租

樓宇出租 樓宇出租 樓宇出租

樓宇出租

樓宇出租 樓宇出租 樓宇出租

華僑日報

分類廣告

本報廣告部，設在星洲大馬路，電話：二二二二。本報廣告部，設在星洲大馬路，電話：二二二二。本報廣告部，設在星洲大馬路，電話：二二二二。

本報擴大廣告服務

灣仔軒尼詩道
九龍美孚新邨
設計代收費廣告

補習

港大預科補習
數學補習
英文補習
會計補習

港大預科

數學補習
英文補習
會計補習
物理補習

港大預科

數學補習
英文補習
會計補習
物理補習

港大預科

數學補習
英文補習
會計補習
物理補習

港大預科

數學補習
英文補習
會計補習
物理補習

港大預科

數學補習
英文補習
會計補習
物理補習

港大預科

數學補習
英文補習
會計補習
物理補習

港大預科

數學補習
英文補習
會計補習
物理補習

港大預科

數學補習
英文補習
會計補習
物理補習

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

女傭

女傭
女傭
女傭
女傭

學徒

學徒
學徒
學徒
學徒

學徒

學徒
學徒
學徒
學徒

學徒

學徒
學徒
學徒
學徒

學徒

學徒
學徒
學徒
學徒

學徒

學徒
學徒
學徒
學徒

學徒

學徒
學徒
學徒
學徒

裝修

裝修
裝修
裝修
裝修

裝修

裝修
裝修
裝修
裝修

裝修

裝修
裝修
裝修
裝修

裝修

裝修
裝修
裝修
裝修

裝修

裝修
裝修
裝修
裝修

裝修

裝修
裝修
裝修
裝修

打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

打字機

打字機
打字機
打字機
打字機

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

徵求

徵求
徵求
徵求
徵求

電話：一九七五

月

列稿件由 天爲荷

個 每天三元

黃景金海陸聖麥紀碧漢明香嘉嘉漢漢

泥光都雅地尼當務水珠港花 戲活水甸

1225563 建達 1850 1700 7000

泥光都雅地尼當務水珠港花 戲活水甸

1225563 建達 1850 1700 7000

物業代理

澳門 石漢

電話：七五二一

電話：一九七五

月

列稿件由 天爲荷

個 每天三元

黃景金海陸聖麥紀碧漢明香嘉嘉漢漢

泥光都雅地尼當務水珠港花 戲活水甸

1225563 建達 1850 1700 7000

泥光都雅地尼當務水珠港花 戲活水甸

1225563 建達 1850 1700 7000

物業代理

澳門 石漢

電話：七五二一

國英法日
荷德葡西
會話翻譯
電話：K 691892 K 671900

昇華學院
鋼琴結業證書
電話：K 946404

60數新英
元理舊文
電話：K 946404

沛仁會計專科學校
簿記速成班
電話：H 750311 H 750114

東南
速日國語
電話：K 628555

國際貿易訓練書院
電話：K 628555

會計招生
電話：K 628555

升中
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

流民入結
電話：K 628555

理英韓
電話：K 628555

油畫
電話：K 628555

香港工務局
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

謀生出路
電話：K 628555

速日國語
電話：K 628555

達海烹飪學院
電話：K 628555

刊有廣告分類 請撥電話 5-221583

莊子文



辦小朋友畫展

古代壽星長壽秘訣

環島遊河餐舞會

學海書樓中大校外部

輓倫天樂世兄 邵鐵鴻

作傑名成



兒童不宜

本片曾遭禁映，近獲解禁，觀眾有福不淺！

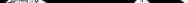
Emmanuelle

她本來是一顆禁果，
誰料這一顆禁果，人
人得而摘之！

黃毛丫頭十八變，上枝頭變鳳凰！

「倭」

一賊三勇多
演銜領寧鮑斯尼喧



功一保 品出司公(港香)廣影功成 行發司公國有弟兄氏陸

DIGBY, THE BIGGEST DOG IN THE WORLD

兒童新聞 第 1 期

全長

樂通來邦展協

GH

(THE MAN FROM H)

邵氏兄弟公司出品 題材新穎 情節離奇 刺激動作 巨片

